Naša naloga:
Probuja in napredek naroda!
Naš namen:
V edinosti in slogi do cilja!

NARODNI VESTNIK

NATIONAL HERALD.

Največji slove[illegible] votednik v Zedinjen[illegible] avah.
The Largest [illegible] Weekly in the United State[illegible] f America.

UREDNO GLASILO SLOVENSKEGA KAT. PODP. DRUŠTVA SV. BARBARE, FOREST CITY, PA. — OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN CATHOLIC BEN'T SOCIATY ST. BARBARA, FOREST CITY, PA.

No. 4. — Št. 4. DULUTH, MINN., MONDAY, JANUARY 12, 1914. — PONEDELJEK 12. JANUARJA 1914. Volume IV.—Letnik IV.

GUVERNER FERRIS ZAPUSTI MICHIGAN BREZ USPEHA.

PRAVI, DA JE NAŠEL KAR JE ISKAL. MOYER SE JE VRNIL NA HANCOCK POD DRŽAVNIM VARSTVOM. AVSTRIJSKI KONZULARNI ZASTOPNIK PREISKUJE ZADEVE. SOCIJALISTI NA STAVKARSKEM OKROŽJU.

Houghton, Mich., 8. januarja. — A. L. Peterman zastopnik Calumet in Hecla družbe je ponudil guvernerju Ferris, da naj prešteje uslužbence, da se prepriča koliko jih je v resnici Ravno tako je ponudil Claude O. Taylor, predsednik M. F. of L. guvernerju, da se prešteje vse stavkarje. Guverner ni vpošteval ne prvi in ne drugi predlog.

Unijski delavci so pripravljeni vrniti se na delo vsaki čas pod pogojem, kateri je bil predložen John B. Densmoru, zastopniku zvezne vlade, ki je bil na Michigan ne dolgo tega, da bi poravnal spor med kompanijami in delavstvom. W. F. of M. je privolila v vse, kar je bilo mogoče; vendar kompanije se ne vdajo, ker stoji ob njih strani vlada, cerkev, mestjani, sploh vse; in ravno tako je vse nasprotno delavstvu. Guverner je povdarjal pri sestanku s kompanijami, da se dandanes vse nagibje proti unijonizmu, da se organizira kapital in delavstvo, vzlic vsem tem se pa kompanije nečejo vdati, da bi se vpeljal unijonizem na bakrenem okrožju. Guverner Ferris se je izrazil, da ga veseli, da pride Moyer nazaj na stavkarski okraj, in to se je Moyer-ju brzojavilo. Med drugim se je tudi izrekel, "da bodo kompanije morale prej ali slej pripoznati organizirano delavstvo."

Zastopniki W. F. of M. so pojasnili guvernerju, da je bil eksekutivni odbor W. F. of M. zoper stavko, ki se je pričela dne 23. julija 1913. Pri tem sestanku je guverner zaslišal tudi deset tremerjev in rudarjev, ki so mu pojasnili pod kakošnimi razmerami so delali pred stavko. Pojasnilo se mu je tudi kako kruto nastopajo nekateri uradniki zoper stavkarske družine, kadar jih vržejo na cesto iz kompanijskih hiš.

W. F. of M. je predložila iste pogoje za poravnavo stavke guvernerja kot jih je predložila zveznemu zastopniku John B. Densmore-ju, namreč, kar se tiče osemurnega dela in minimalne plače $3. — ostane kakor se je vpeljalo dne 1. decembra 1913, od zahteve dva moža za en sveder odstopi, in kar se tiče priznanja unije, je tudi W. F, of M. voljna odstopiti od zahteve, če se sprejme vse stavkarje nazaj na delo in če se dovoli delavcem, da pristopijo k kateri organizaciji ali cerkvi hočejo. Poleg tega, se je unija izjavila, da ni nihče drugi opravičen odpoklicati stavko kot unijski delavci, ki so tudi za stavko glasovali. Stavka se je začela na podlagi referendum volitve in sicer je bilo oddanih 7880 glasov za stavko in 125 zoper stavko. 1200 članov ni glasovalo.

Te številke so pripravile guvernerja, da je vprašal koliko članov ima unija sedaj. Pokazalo se mu je v knjigah, da je še 9815 unijcev na bakrenem okrožju in, da se plačuje 7710 stavkarjem podpora. Hugh E. Heitala, tajnik lokalne unije je mnenja, da je šlo v druge kraje za delom okoli 3000 unijskih mož odkar se je stavka začela

Na vprašanje guvernerja zakaj je bila W. F. of M. zoper začetek stavke, je odgovoril Hilton, da zato, ker je glavni stan vedel, da bo stavka huda, da bo stala mnogo denarja, da bodo morali stavkarji prestati mnogo gorja, in da so bile industrijske razmere po vsej republiki take, da je bil čas za začeti stavko slab.

Hancock, Mich., 8. januarja. — Predsednik W. F. of M. Charles H. Moyer je došel na Hancock danes opoldne. Na postaji ga je pričakovalo petnajst deputi šerifov, kateri so ga vzeli v avtomobil šerifa Cruse in so ga peljali v njegovo sobo v Scott hotel.

Okoli 600 oseb je pričakovalo Moyer-ja na postaji in okoli 300 je bilo med njimi stavkarjev. Obcesti so ga pozdravljali stavkarji, in v hotelu ga je sprejel O. N. Hilton, glavni svetovalec W. F. of M. Charles H. Tanner, ki je bil poslan z Moyerjem iz bakrenega okrožja, je prišel ž njim. Guverner Ferris je poslal Moyer-ju nasproti dva detektiva, ki sta čuvala, da ga nihče ne napade.

Julijus J. Patek, zastopnik avstro-ogrskega konzulata v St. Paul, Minn., je preiskoval, če so kompanije res primorale nekaj avstro-ogrskih podanikov, da morajo zoper svojo voljo delati. Priporočil bo avstroogrskemu zastopstvu, da naj se stranke zaslišijo zato ker ni mogel najti mož, kojih družine so se pritožile. Njegovo mnenje je, da so kompanije prestavile tri delavce, ki so zginili iz svoje domačije, v druge rudnike zoper njih voljo.

Houghton, Mich., 9. januarja. Guverner Ferris se je vrnil iz stavkarskega okraja v Big Rapids, Mich., in se je izrazil, da je našel kar je iskal. Pridjal je, da ta čas ni pripraven za poravnavo stavke, zato ker se vrši mnogo sodnijskih obravnav in bi guvernerjevo mnenje uplivalo na eno ali drugo stran.

Sinoči se je sešel guverner Ferris s socijalistično komisijo, katera preiskuje stavkarske razmere na bakrenem okrožju za socijalistično stranko. V odboru so Victor Berger, Seymour Stedman in Charles Edwar Russel. Socijalist Russel je predlagal guvernerju, da on lahko vstavi stavko, če prisili bakrene barone, da morajo pripoznati unijo. Guverner je odgovoril, da ne bi tega storil.

Socijalist Berger je predlagal, da naj bi se vse čuvaje rudnikov in deputije odpravilo, in naj bi se domačim državljanom pustilo, da skrbijo za red, in da naj država skrbi, da ne bodo kompanije metale delavskih družin z otroki iz hiš na sneg.

Washington, 9. januarja. — Avstroogrsko poslaništvo v Washington je dalo nalog konzulu Prochnik v St. Paul, Minn., da se poda na bakreni okraj in da preišče koliko je resnice na pritožbah avstroogrskih rudarjev glede postopanja kompanij ž njimi.

Uspeh guvernerja Ferris je bil toraj neuspešen. To je bila že peta poskušnja končati stavko. Iz vseh teh poskušenj doseči mir in pravico se zomorejo sklepati dve stvari.

Prvič, kapitalisti, majhni in veliki, posvetni in duhovski, so organizirani tako tesno, da ne odstopi nihče za las. Na drugi strani so pa delavci, posebno katoliški, vsled njim že v mladosti vcepljene ponižnosti razcepljeni, si nasprotujejo in čakajo pohlevno plačila na onem svetu. Pod takimi razmerami je težko doseči boljših dni za delavstvo. Na eni strani nezavednost, nesložnost, nezdružnost, zatoraj pomanjkanje in trpljenje; na drugi strani se pa vidi, da vrana vrani ne izkljuje oči, in zato je na tej drugi strani vseda dobrega v obilici.

Vse kompanije so se pokazale v solidarni organizaciji pri vsaki poskušnji poravnati stavko; delavstvo je pa v dveh taborih — en tabor za napredek, pravico in svobodo, drugi tabor za nazadnjaštvo krivico in sužnost. Delavstvo bo hlapčevalo in sužnilo dokler se ne bo zavedlo svoje skupne moči, in bo voljno prenašati breme, katero mu nalaga buržoazija.

POLICAJ NESE 3 MILIJONE DENARJA S SEBOJ.

St. Louis, Mo., 8. jan.—B. S. Davison, policijski načelnik mesta Houston, Tex., je imel pri sebi tri milijone gotovine, ko se je vozil iz Houstona v Chicago. Neka banka v Houston, Tex., je imela poslati neki banki v Chicago to svoto. Expresna družba bi računila za prevoz tolikšne svote skoro trideset tisoč dolarjev, zato je najela banka policijskega načelnika, da se je izognila tolikšnih stroškov.

RALPH LOPEZ BIL V LOS ANGELES.

Los Angeles, Cal., 9. jan. Ralph Lopez, kateri je vstrelil šest oseb in je ubežal večim patruljam v Utah-Apex rudnik v Bingham, Utah, je bil v Los Angeles, Cal. Rudnik so stražili in preiskovali skoro mesec dni brez uspeha

1200 ŽENSK STAVKA V PHILADELPHIJI.

Philadelphia, Pa., 9. jan.—Stavka, ki se je pričela pred nekimi dnevi v Taubel-ovi tvornici za nogavice, se je razširila tudi do drugih tvornic in danes je 1200 žensk na stavki. Stavka se je začela, ker se je delavkam znižala plača.

ZAHTEVA ZA PREISKAVO COLORADSKE STAVKE.

Washington, 8. jan. — Odbor Colorado Federation of Labor je brzojavil poslancu Keating, da izposluje v kongresu preiskavo coloradske stavke. Keating upa, da se bo kongres za stvar zavzel.

VELIKANSKI VODOVOD PREDREN.

New York, 10. jan.—Po devetletnem delu so predrli danes Catskill vodovod, najdaljši predor za vodo na svetu. Predor je 111 milj dolg, in kadar bo gotov v dveh letih, bo steklo po njem za prebivalstvo New Yorka 500 milijonov galon vode na dan. Predor stane nad stoinšestdeset milijonov dolarjev in 200 človeških življenj.

Predor je večinoma 500 čevljev pod zemljo in je od enajst do sedemnajst čevljev visok.

PRST SVETE ANE — UKRADEN.

New Haven, Conn., 9. jan. — V tukajšnji francoski rimsko-katoliški cerkvi je neznan tat vlomil v zlato rakvico, v kateri je počivala kost prsta svete Ane

Relikvijo so pobožni visoko cenili in prinesel jo je iz Rima župnik fare pred trinajstimi leti. Rakvico je zapečatil papež Leon XIII

ENAJST MRTVIH V DVEH UMORIH.

Berolin, Nemčija, 9. jan.—V mestecu Soldan so našli celo družino usmrčeno. Mož, žena in pet otrok, vsak je imel prerezan vrat. Poleg njih je ležal pes, kojemu je bila glava skoro odrezana. Sumi se, da so starši pomorili otroke in da sta se mož in žena potem sama prerezala vrat

V Hamburgu je vstrelil nek mestni policaj tri hčere in sam sebe.

RAČUNI 10c PREVEČ PLAČA $500 GLOBE.

Buffalo, N. Y., 10. jan.—American Express kompanija je bila obsojena v globo $500, ker je računila deset centov preveč prevoznine.

Adams Express kompanija je plačala enako globo, ker je prevažala večjim tvrdkam ceneje kot malim.

PREMOGOVNIK VARNEJŠI. PREMOGARJI SE VRNEJO DELATI.

Black Diamond. Wash. . januarja. — 840 unijskih premogarjev Pacific kompanije v Black Diamond, Wash., je vstavilo pred nekaj dnevi delo, zato ker sta bila vsmrčena dva premogarja vsled razstrelbe. Premogarji so zahtevali, da se varstvenost zboljša, in ker je kompanija zahtevi ugodila so se vsi vrnili na delo.

POLICIJA OBDOLŽENA ROPARSKIH NAPADOV.

Cleveland, O., 9. jan.—Tukajšnji policijski načelnik je začel preiskovati zadevo dveh policajev, ki sta obdolžena, da sta napadala in ropala ljudi na St. Clair Avenue. Policaj William Trunk je opazoval rop in naznanil tovariša.

DEČEK PRIZNA OSEM POŽIGOV.

Bethel, Conn., 10. jan.—Charles Ochs, mlad klobučar, je bil včeraj vječen, ker je zažgal v teku meseca osem poslopij in je ogenj napravil $50,000 škode. Ochs je priznal, da je zažigal, ker je bil pijan.

JEKLARNE ZAČNEJO Z OBRATOM.

Pittsburg, Pa., 12. jan.—Več jeklarn, ki so deloma ali popolnoma počivale zadnje štiri mesece, začne obratovati z dnem 12 januarja, ker prihaja mnogo naročil za jeklo.

Uslužbenih bo okoli 5000 delavcev, kateri so počivali ali delali le po nekaj dni na teden.

12 PREMOGARJEV ZASUTIH V ROVU.

Birmingham, Ala., 10. jan.—V Rock Castle premogovniku je zasutih vsled eksplozije dvanajst mož. Najbrže so vsi mrtvi. Trideset premogarjev so rešili.

STAVKI ŽELEZNIČARJEV SE PRIDRUŽI PUNT.

ČRNA VOJSKA POKLICANA POD OROŽJE. — VSE JE MOBILIZIRANO V SVRHO PREPREČBE VSTAJE. — SEDEM MRTVIH V PLEMENSKIH BOJIH.

Cape Town, Južna Afrika, 10. jan.—Vlada Zveze Južne Afrike je storila skrajne korake, da bi zabranila resno vstajo vsled stavke železničarjev province Transvaal in Orange držav. Vse vojaštvo Južne Afrike in črna vojska je poklicana pod orožje, da bi čuvala železnice, ki so v nevarnosti.

Stavkarji so vstavili ves osobni in tovorni promet v Transvaal in Orange državi, vendar še niso uspeli vstaviti promet v kronovini Cape Colony in Natal.

Vlada ima pa pred očmi še veliko večji nevarnost kot stavko in vsled tega je mobilizirala vse vojaštvo in meščanstvo. Boji se revolucije med domačimi črnimi delavci v rudnikih in premogovnikih, kateri so že parkrat pokazali svojo nezadovoljnost. Kakor hitro bodo domačini občutili pomanjkanje živil vsled vstavljenega prometa, postali bodo uporni.

V Natalu je mobilizirana vsa pehota, konjeništvo in topničarstvo. Vojaštvo države Orange je bilo poslano v Jagersfontain, kjer so najbogatejše dijamantne jame sveta. Domači rudarji so začeli groziti in se pripravljati na punt.

Več vodij železničarjev, ki so na stavki, so oblasti vrgle v zapor.

V Pretoriji se je razglasil ukaz, s katerim mora 60,000 meščanov pod orožje. Ta korak je storila vlada, ker namerava delavska zveza vprizoriti splošno stavko.

Delavci dijamantnih rovov v Jagersfontain, kateri so večinoma domačini, Zamorci, so sovražni belim ljudem. V izgredu, ki se je vršil 10. januarja zjutraj, je bilo sedem Zamorcev usmrčenih in šestintrideset belih in črnih delavcev je bilo ranjenih.

Izgred je nastal, ker je neki bel nadzornik brcnil nekega črnega delavca tako surovo, da je ta umrl. Črni delavci so napadli bele in so jih pognali v en rov, kjer se je vnel boj. 500 belih oboroženih ljudi je prišlo delati red in so po hudi bitki razgnali srdite Črnce.

PET OSEB MRTVIH RADI OGNJA V HOTELU.

Newark, O., 8. jan.—Pet mož je mrtvih in šest je ranjenih radi požara, ki je vničil Kearns hotel.

Ogenj je zapazil policaj ob treh zjutraj. Več oseb se je rešilo, ker so poskakale v nočni obleki skozi okno.

V SAN FRANCISCO MNOGO BREZDELNIH.

San Francisco, Cal., 8. jan. — Meščani so zbrali $50.000, da začasno odpomorejo tisočim brezdelnih, ki so bili izvabljeni v to mesto radi svetovne razstave, ki se bo vršila drugo leto.

Okoli 20,000 možkih in okoli 4000 žensk je brez zaslužka. Brezdelni imajo dnevna zborovanja [illegible] pohode po mestu in bati se [illegible] miroV, ker nimajo li[illegible]

OSAMLJEN INDIJANEC ŽRTEV VOLKOV.

Crookston, Minn., 6. januarja. Osamljen Indijanec je bil obkoljen od trope izstradanih volkov na Lake of the Woods, in njegovo okostje brez vsega mesa je bilo najdeno poleg devet mrtvih volkov, katere je Indijanec usmrtil v strašni borbi za življenje. in poleg izpraznene puške in krvavega noža. Indijanec je vstrelil sedem volkov, dva je pa usmrtil z nožem, a biti jih je moralo več, ker so ga do kosti požrli.

Volkovi stradajo to zimo zato ker manjka snega. Če je sneg večji ne morejo srne bežati in vo[illegible] jih mnogo požro. Vo[illegible] tijo po seve[illegible] po 30 [illegible]

PRITISK NA MEHIKO Z DVEH STRANI.

(Po naklonjenosti "Duluth News Tribune".)

[illegible] kojim [illegible] cer jih spre- [illegible] ja. [illegible] lje preč. g. žup [illegible] r tudi hrvaške- [illegible] venku in njego- [illegible] zboru, kateri je [illegible] iz svojimi žalo- [illegible] il naša potrta srca. [illegible] krat: Vsim prav sr-

[illegible] ich., 4. januarja. 1914
[illegible] gy in Franc Lesar.

[illegible]NI ROJAKI IN ROJAKINJE!

[illegible] obračamo se do vas z uljudno [illegible] ošnjo, da sprejmete prijazno [illegible] John Sodeca, ki potuje za Narodni Vestnik po južnih državah republike in je opravičen nabirati naročnino, oglase on naročila za tiskovine. Rojak Sodec je zgubil roko v premogovniku v Pensylvaniji in računajoč na velikodušnost našega naroda upamo, da mu bo šel vsakdo prijazno na roko.

NARODNI VESTNIK.

"[illegible]RODNI VESTNIK"
[illegible] 5 W. Michigan St., DULUTH, [illegible]
[illegible] Glavnica in premoženje $74.000.00
Pošiljamo denar in prodajamo parobrodne liste na vse strani sveta.
Mi vas zavarujemo v zanesljivih družbah.
Posetite nas.

SVOJI K SVOJIM!
SLOVENSKO - HRVATSKI SALOON
RANGE HOTEL
713 WEST SUPERIOR ST., DULUTH, MINN.
(BLIZU SOO LINE KOLODVORA)
TOČIMO SVEŽE PIVO, FINO VINO IN RAZNE LIKERJE.
: SNAŽNA PRENOČIŠČA OD 25c DO 75c. :
BACICH & TALKOVICH, lastnika.
SVOJI K SVOJIM!

KRANJSKO-SLOVENSKO

PODP. DRUŠTVO SVETE BARBARE

ZA ZEDINJENE DRŽAVE SEVERNE AMERIKE.

Sedež: FOREST CITY, PA.

Inkorporirano dne 31. januarja 1902 v državi Pennsylvania.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: JOŽEF PETERNEL, Box 95, Willock, Pa.
I. podpredsednik: KAROL ZALAR, Box 547, Forest City, Pa.
II. podpredsednik: ALOJZ TAVČAR, 299 N. Cor. 3rd St., Rock Springs, Wyoming.
Tajnik: JOHN TELBAN, Box 707, Forest City, Pa.
II. Tajnik: JOHN OSOLIN, Box 492, Forest City, Pa.
Blagajnik: MARTIN MUHIČ, Box 537, Forest City, Pa.
Pooblaščenec: JOSIP ZALAR, 1004 North Chicago St., Joliet, Ill.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. MARTIN J. IVEC, 900 North Chicago Street, Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:

Predsednik: IGNAC PODVASNIK, 4734 Hatfield St., Pittsburgh, Pa.
I. nadzornik: JOHN TORNIČ, Box 622, Forest City, Pa.
II. nadzornik: FRANK PAVLOVČIČ, Box 705, Conemaugh, Pa
III. nadzornik: ANDREJ SLAK, 7713 Issler Avenue, Cleveland, Ohio.

POROTNI ODBOR:

Predsednik: MARTIN OBERŽAN, Box 72, East Mineral, Kansas.
I. porotnik: MARTIN STEFANČIČ, R. R. No. 2, Pittsburgh, Kansas.
II. porotnik: MIHAEL KLOPČIČ, 169 Learner Avenue, Detroit, Mich.

UPRAVNI ODBOR:

Predsednik: ANTON HOČEVAR, R. F. D., No. 2, Box 11½, Bridgeport, O.
I. upravnik: ANTON DEMŠAR, Box 135, Broughton, Pa.
II. upravnik: PAVEL OBREGAR, Box 402, Witt, Ill.

Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku: IVAN TELBAN, P. O. Box 707, Forest City, Penna.

Društveno glasilo: "NARODNI VESTNIK".

IZ NOVE DOMOVINE.

DULUTH.

— Eden dveh mož, katere je aretiral new duluthski policaj Neil J. Mooney je vstrelil policaja Mooney med Gary-jem in New Duluthom okoli 9. ure zvečer dne 6. januarja. Policaj je aretiral moža ker sta imela pri sebi skrito orožje. Policaj Mooney je bil zadet v želodec in je drugi dan v bolnišnici umrl. Zdravniki so iskali kroglo, a ker jo niso mogli najti so Mooney-ja pustili v miru, ker je bil jako slaboten in je vedno pešal vsled zgube krvi.

Vstrelila sta ga Hrvata Ivan Zorja in Savo Kerič. Policaj Mooney je šel v Gary, ker je zvedel, da grozita tam ljudem dva moža z revoljverjem. Ko je prišel policaj tja je večji mož ravno basal revolver. Policaj Mooney je vzel njemu revolver in ga je aretiral. Pri njemu je bil tudi njegov manjši tovariš Aretiral je tudi manjšega moža.

Ko so šli doli po Commomvealth Ave, proti policijski postaji v New Duluth, se je Zorja, ki je hodil malo naprej nagloma obrnil in je vstrelil proti policaju. Strel je zadel Mooney-a, vendar je skočil [illegible] na napadalca in se je ž[illegible]pa je da bi se vzu[illegible]ler ni opešal vsled težki človek." Izkušnja [illegible] med ruvaproti temu pomisleku. Veliki pt[illegible] z dr- se pri letanju razmeroma manj trudijo kot mali. Poglejmo le jastreba, s kakšno lahkoto plava po zraku, posebno pri vetru; le sem in tja zamahne s perutami, sicer pa mirno in varno jadra v zračnih višavah. Ptiči znajo dobro izrabiti valovanje zraka. Svoje jamasto izbočene peruti nastavljajo vedno tako, da piše veter mimo njihove spodnje plati ter nosi tako vse njihovo telo po zraku.

Česa je človeku pri letanju po zraku poleg peruti posebno treba, vidimo tudi iz sledečih poizkusov. Spustimo natanko narejenega pti ča iz stolpa v zrak. Nekaj časa prav lepo plava po zraku, kmalu pa začne omahovati, se prevrne in pade na tla. Ravno tako se zgodi še tako skrbno naphanemu ptiču, kateremu prav pravilno razpnemo peruti. Ali, poglejmo na morje! Jadrnica, na kateri ni krmarja, ki ima pa prav in skrbno zastavlje na jadra in krmilo, sprva lepo plava, skoro pa se obrne za vetrom in se preobrne. Nič boljše se ne godi ladiji, če ima krmarja, ki je sicer o vseh vetrovnih zakonih izvrstno poučen, ki pa še nikdar ni vodil ladje. Da more kdo spretno in varno voditi ladjo, za to mu je treba primernih priprav, ravno tako mu je treba tudi dolgotrajne vaje, da brez posebnega premišljevanja že kar čuti, kdaj ni vse v redu. Tudi pri drsanju je nekaj podobnega. Z drsalicami iti po ledu ni nič posebnega, cela umetnost pa je že, vsak hip se zdaj in zdaj tako gibati, da ostane telo v ravno-

volver in je vstrelil za Fajditič-em, ki je zbežal skozi zadnje vrate. Policija je Mikoniča aretirala.

— John Kerns, lastnik Sixth Avenue hotela bo najbrže zgubil gostilniško koncesijo. V hotelu se je pripetilo že več tatvin in zato bo najbrže Kerns zgubil dovoljenje za salun.

— Dva tujca sta zmenjala v salunu Slovaka Matel, kateri je naš sosed, ček za 54 centov. Matel je slabo pogledal ček in naštel je tuj čema 54 dolarjev. Tujca sta jo hitro odkurila. Matelnu je šinilo v glavo, da mogoče ni vse prav. Pogledal je ček in videl je zmoto. Ves prestrašen je letel za tujcema in s povpraševanjem ju je kmalu vjel. Naznanil je policaji, ki je izposloval da je dobil Matel denar nazaj.

V našem uradu so se zglasili: Jakob Bučar in Anton Stajner, Biwabik Minn. Frank Spolar in Karol Jeglič, Chicago, Ill., glede lot v New Duluth in Gary pri novi jeklarni. George Kotze salunar, Eveleth, Minn, z ženo in družino.

AURORA.

— Jugoslovanski socijalistični klub št, 54 je sklenil vstanoviti čitalnico. Finski sodrugi so nam odstopili prostor. (Narodni Vestnik vam bomo pošiljali zastonj.

CHISHOLM.

ton[illegible]lektrika je vsmrtila Charles jak nek[illegible] let star, samski. Skunagnil in pr[illegible] tok in drudobiti ravnotežje, šta[illegible] in njegov spremljevalec že na tleh. Wright si je zlomil nogo, častnik pa se je tako poškodoval na glavi, da je kmalu nato izdihnil.

Brat Wilbur Wright pa je javno poizkusil svoj letalni stroj blizu Pariza, in sicer leta 1908 8. oktobra. Seboj je vzel nekega pariškega profesorja. Letel je nepretrgoma 1 uro 10 minut ter je preletel 70 km. Včasih je letel s hitrostjo 100 kilometrov na uro. Za svoj nepričakovano dobri uspeh je dobil 500.000 frankov nagrade.

Z letalnim strojem se človek začetkoma še ni kaj visoko povspel Večinoma so letali ljudje nekaj metrov nad drevjem. Toda sedaj so letalni stroji prišli že nad 5000 m visoko in bi še lahko višje, ako bi v tej višini ne bilo mraza in zračne redkosti tako občutna. Kakor zrakoplovom, dajejo učenjaki tudi letalnim strojem na pot orodja, ki sama zaznamujejo temperaturo in zračni tlak. Tako letalni stroji tudi znanosti prav dobro služijo. Gotovo se bodo dali letalni stroji še znatno izboljšati in bo potem mogoče, se prav hitro in varno voziti po zraku.

— Tvoji čevlji strašno škripljejo; gotovo niso plačani.?

— Šema! Če bi tako bilo, bi morala tudi moja zimska suknja škripati.

janc, J. Steblaj, J. Jernič. Po 25c. J. Brotuš, J. Setnikar, J. Gorjanc, J. Siflar, I. Čampa, J. Stepič, I. Zupančič, J. Lokar, M. Mahne, I. Kose, A. Crek, K. Grčaman, A. Cuš, J. Madic, J. Perne, Ivančiška Gruden I. Lah. J. Intihar. O. Hiti, A. Peterlin, L. Miklavčič, F. Peni I. Mušič. I. Cankar, J. Pešel, A. Jurk. A. Kučar, J. Kolar I. Košir, J. Zidan, J. Primaž J. Kaušek, A. Skočnik, I. Skočnik, I. Okorn. J. Robič, I. Mestek, J. Krane I. Peterlin, M. Križman, J. Zink. I. Porenta, A. Podstudenšek. A. Rešnik, J. Pricel I. Gerbenc, I. Setničar, I. Sečnik, J. Rožnik, I. Logar, O. Osovnik, J. Lišnik J. Mrak, P. Iomazič, M. Kolar, A. Romšek J. Lukanc E. Resman, M. Miklavčič J. Skofič, I. Bučar, J. Curkar, A. Oberstar, Greg. Gregorič. J. Brgant, Geo, Meteš, Lov, Berčič, J. Camernik, I, Lamauc, K. Korosec M. Ivančič, Juri, Lah. J. Sušnik, I. Bolandič, I. Krže, J. Sekrjanc, I. Virant, John Drobnič, P. Gušić, A. Ruper. M, Griltz, Chos, Pelberg, J. Jarly A, Jorvell, M. Morel M. Kostelc, J. Zupančič. I. Novlan. Po 20c. Neimenovan.

Skupaj $56.95.

P. Stampfel, nabiralec

Nabiralci: G. M.
Z. J.
B. I.
A. J.

— Rojak Alojz Nemgar se poroči v kratkem z neko brhko Slovenko.

— Župan J. J. Gleason in štiri komisarji so zasedli zadnji večer občinske urade. Župan Gleason je v svojem govoru izjavil, da se bodo zvišale plače mestnim delavcem, in da rudarske kompanije ne bodo imele v bodoče toliko govoriti v občinskih zadevah kot dosihmal. Seja je trajala čez polnoč.

Policijski načelnik in glavni policaji so ostali ta stari, in nastavilo e je nekaj novih policajev tako, da obstoji sedaj policijska moč iz načelnika in dvanajst policajev.

TWO HARBORS.

— Tukajšnji socijalisti so obhajali sedemnajstletnico socijalističnega kluba. Sprejeli so resolucijo, da se mora stavkarske zadeve na Michigan preiskati. Resolucija se je odposlan predsedniku Združenih Držav in kongresu.

TOWER.

— V odgovor na več vprašanj od rojakov iz Soudan in Tower, glede uloganja denarja, tem potom naznanjamo, da istega lahko pošiljajo po pošti na naše stroške če sami nemorejo ali ne vtegnejo sem. Banka plača obresti po 3 od stotke od prvega dneva uloge in denar se lahko vsak čas dvigne. Pojasnila glede posojil; in druge važneje stvari se dajejo pismeno na zahtevo. Priporočamo se vsem cenjenim rojakom in jamčimo za popolna tajnost vseh nam zaupanih zadev, kakor tudi za hitro in pošteno delo.

First State Bank of Ely, Minn.

VIRGINIA.

— S. A. Nelson je bil odstav- [illegible] iz urada kot policijski in ga- [illegible] radi pijanosti in ra-

— Ubogi Magranja. dovoli, da bi v[illegible]nesto je bil imenotinki vina popil[illegible]nson.

— Zakaj mu [illegible]

— Enkrat je [illegible] in je postal po[illegible] dne jih več ne [illegible]

SLOVENCI V [illegible]RIKI.

* * *

Prvi redar: P[illegible]obdarovala rodbibi.... Snoči sem[illegible]o in Tancek z gospoda — pa mimi sinčki. Mrs. vega.... [illegible]a povila dvoj-

Drugi redar: Bol[illegible] kor nobenega.

* * * [illegible]kala rodbino [illegible]nl, Ill., pri-

— Kaj je pa tvoj o[illegible] si mu povedala, da se [illegible]

— O, nič. [illegible]a, roja-

— Res — nič? dušica [illegible] Grlovič

— Rekel ni nič — samo [illegible] v trinajstih živih in mrtvih [illegible] kih.

* * * [illegible]

Krojač: Notri pod streho, v če[illegible] trto nadstropje, sem prišel k vam po teh ubogih deset kron, ki ste mi jih že toliko časa dolžni, pa naj grem, ne da bi kaj dobil.

Študent: Veste kaj, da se ne boste pritoževali in da boste kaj imeli od truda — stopite k oknu in ozrite se po Ljubljani. Ta razgled je najmanj pet kron vreden, a jaz vam dovolim ta užitek brezplačno.

KAJ NAS UČI INDUSTRIJSKI BOJ NA MICHIGAN?

Piše **N. J.**

Vsakdo, ki opazuje industrijski boj naših sosedov rudarjev na Michigan, je moral uvideti, kaj je najveja zapreka rudarjem do zmage.

Rudarji se ne borijo samo z lastniki rudnikov, ampak boriti se morajo tudi s posvetnimi in duhovskimi oblastmi, kakor tudi z orgaziran imtrgovstvom. Na elu okrajne, mestne in državne vlade so veina, e ne vsi, le oni možje, ki so bili izvoljeni od kapitalističnih strank.

Kaj mislite, da bi stavka v Mictigan tako dolgo trajala, ko bi delavci v Michigan bili organizirani tudi na političnem polju? Ko bi imeli vse mestne, okrajne in državne urade v rokah možje, izvoljeni iz delavske sredine, bila bi stavka že davno končana s popolno zmago delavstva.

Delacvi na Michigan i nv drugih državah unije imajo redko sejane posvetne in duhovske uradnike, ki bi jim bili toliko naklonjeni, da bi delovali nepristransko in pravično ž njimi.

Delavstvo se ora torej bojevati ne samo zoper organiziran kapital, ampak tudi zoper kapitalistično vlado vseh struj.

Ko bi bil državni vladar države Michigan izvoljen od delavcev, če bi bil on mož, kojemu je človekoljubje in pravica pri srcu, bi ne poslal takoj prve dni stavke brez pravega povoda vso michigansko miliško pehoto, konjeništvo in topničarstvo nad delavce. Ako bi bil on natanko preiskal stališče rudarjev in njih zahteve, in če bi previdel, da so rudarske zahteve opravičene, in to so, bi ne pošiljal vojaštva v mirne naselbine stavkujočih rudarjev, ampak bi rekel bakrenim baronom: "Vi lastniki rudnikov morate pripoznati zahteve rudarjev, ker so opravičene. Milice vam ne bom poslal, ker je ni potreba."

Ali je morebiti guverner Ferris to storil? Ne! Na vpitje zločinskih lastnikov rudnikov poslal je vse vojaštvo v okraj stavkujočih rudrajev, in s tem dal še večji pogum kapitalistom, da ne privolijo pravičnim zahtevam rudarjev.

Tu pa tam se res dobi kak človekoljub na čelu okrajne ali državne vlade, kateri uvidi in sodi ter deluje nepristransko. Tudi na Michigan se je našlo nekaj resnicoljubnih uradnikov, ki so nepristranski in simpatujejo s tlačenim delavstvom. Vendar eden ali dva taka uradnika ne moreta veliko storiti, če je večina ostalih uradnikov takozvana desna roka kapitalistov.

Da se vstavi nedolžno prelivanje proletarske krvi v stavkah, je neobhodno potrebno, da so delavci organizirani ne samo na industrijelnem polju, ampak tudi na političnem. Dolžnost vsakega inozemskega delavca je, da postane ameriški državljan. To pa samoobsebi ne zadostuje. Delavci morajo biti tudi združeni na političnem polju in glasovati združeno vsi na volilni dan za delavske kandidate Volišče je prostor in volilni dan je čas za borbo s sovražnikom. Tu delujte za može, ki z vami čutijo, tu volite delavske kandidate v občinske, mestne, okrajne, državne in zvezne urade, v kongres in legislature, kjer se kujejo postave za vas ali zoper vas.

Kadar pride čas, da se delavcem odprejo oči in premagajo svojega nasprotnika na političnem polju, tedaj, in le tedaj se jim ni potreba bati vstopiti v drugi boj, v industrijelni boj za zvišanje plač in boljše življenske razmere. To bo čas, ko bodo kapitalisti klicali na pomoč guvernerjem, a delavski guverner bo stvar preiskal, in če bodo zahteve take kot so sedanje michiganskih in coloradskih stavkarjev, rekel jim bo: "Uklonite tilnik, delavske zahteve so opravičene in vi jih morate v 14 dneh pripoznati, sicer pošljem vojsko nad vas." Prilično taka bo razlika kadar bo delavstvo toliko zavedno da se bo družilo v unije in v poli- [illegible] ne klube.

N[illegible]elavci, če hočete doživeti boljstoi[illegible]i, če hočete, da bo sijalo vaš[illegible]rokom lepše solnce, vpošte- in As[illegible]esede velikega socijalnega [illegible] na pa[illegible] Karola Marx-a: "Delavci na otok[illegible] združite se; z združe- glede legarj[illegible]te zgubiti ničesar kot slučaj legarj[illegible] spone, v katere ste pridržani ti n[illegible]

NAZNANILO.

— Vsem članom društva K. S. P. D. sv. Barbare št. 62 v McKinley Minn, se uradno naznanja, da je seja preložena od 4. januarja na 25. januarja, to je na zadnjo nedeljo meseca januarja. Opominja se vse člane, da se gotovo vdeleže te seje, ker na tej seji se predloži nova lestvica, po kateri se bode plačevalo od 1. januarja 1914 naprej.

Istočasno mora vsaki član naznaniti osebno svoj rojstni dan, mesec in leto.

Cenjene članice se opozarjajo da se vdeleže te seje pri kateri mora vsaka povedati po katerem sistemu hoče biti zavarovana zanaprej, to je, če hoče biti zavarovana edino za posmrtnino ali tudi za bolniško podporo, ker se tudi članice lahko zavarujejo za bolniško pdporo.

Vsaki član in vsaka članica mora tudi naznaniti natančno bivališče svojih dedičev.

Brez da bi se vdeležili vsi člani in članice te seje, dne 25. januarja ni mogoče stvari vrediti, in zato kedor se ne vdeleži te seje brez zadostnega vzroka, bo suspendiran.

Na svidenje dne 25. januarja 1914.!

Z bratskim pozdravom vam vsem voščim srečno in veselo novi leto.

Ivan Menart, predsednik.

— Društvo Sv. Petra št. 20 S. H. Z. v Eveleth je imelo svojo redno mesečno sejo dne 28. decembra 1913.

V novi odbor izvoljene so bile sledeče osebe:

John Agnich, predsednik;
Anton Omerzu, podpredsednik
Frank Božich, blagajnik;
Frank Lenich, Priv, tajnik;
John Fugina, drugi tajnik;
Knjigovodje so:
Anton Omerzu;
Frank Prebek;
Matt Gorjanc;
Maršal: Frank Kochevar.
Zastavonoša George Sterk;
Bolniški obiskovalci so:
John Shutte, za mesto;
Frank Jarc, za okolico Fayal;
Frank Okoren, za okolico Spruce
Frank Prebek za okolico Adams.

First National Bank,
EVELETH, MINN.

Najstarejša narodna banka na Mesaba Range.

KAPITAL IN PREOSTANEK
$122.000.00

Pošiljamo denar v Avstrijo po najnižjih cenah.

Parobrodni listi za vse črte.

Placamo obresti po 3 od sto.

Duluth Brewing & Malting Co.
Duluth, Minn.

Vari najboljso in rojakom dobro znano pi[illegible] v steklenicah pod imenom „REX" kakor :: tudi pivo v sodckih. ::

Math. Kostainshek
upravitelj za Mesaba Range. Virginia, Min[illegible]

ROJAKI!

Lote v New Dulth-u pri Steel Plant-u

so sedaj dražje in cena bode vedno višja. "Steel Plant" bode trikat tolikšen kot je sedaj, in to bo privabilo veliko ljudstva na New Duluth in okolico. Rojaki, ki so blizu te izvrstne prilike, in kdor ima denar naj se požuri naj kupi sedaj loto dokler je čas in si prihrani denar. Steel Plant bode edini te vrste na celem svetu, in vsak si lahko zagotovi bodočnost. Cene lotam so sedaj od $390 naprej, in kdor kupi sedaj bo lahko naredil še denar.

Za podrobnosti se je obrniti na:

FRANK HITTI
Box 231. Hibbing. Minn ali Aurora. Minnesota.

SLOGAR BRATJE
ELY, MINN.

VSLED PREOSNOVE TRGOVINE IN DELANJA INVENTARJA HOČEMO IZPRAZNITI NAŠE POLICE IN DA TO DOSEŽEMO, SMO ZNIŽALI MOČNO DOSEDANJE CENE.

RAZPRODAJA BO TRAJALA LE DESET DNI, SE ZAČNE 14. IN KONČA 24 JANUARJA 1914.

Moški oddelek.

Volnene spodnje srajce, navadna cena 50c, sedaj **35c**
Volnene nogavice, navadna cena 50c, sedaj **35c**
Volnene Jersey srajce, navadna cena 75c, sedaj **35c**
Volnene, lepe gornje srajce, navadna cena $1.50, sedaj **98c**

Čevlji.

Ženski čevlji iz teletine, na gumbe ali trake, preje $2.75, sedaj **$2.19**
Visoki čevlji za dečke preje $2.50, sedaj **$1.98**

Blago za žensko in otročjo obleko

54 palcev široko blago za obleke, sive in rujave barve, navadna cena $1.00, sedaj **69c**
54 palcev široko blago za obleke, mešana volna, navadna cena $1.00, sedaj **69c**
28 palcev široko serž in dijagonal blago, navadna cena 25 centov, sedaj **15c**

Jopiči.

Otročji sveterji, navadna cena 75c, sedaj **49c**
Sveterji za dečke, navadna cena $1.25, sedaj **69c**
Sveterji za moške in ženske, navadna cena $3.00, sedaj **98c**

Posteljnina.

Blazine, za par, navadna cena $1.25, sedaj **98c**
Posteljne odeje, navadna cena $1.50, sedaj ..... **$ 1.19**
Posteljne odeje, navadna cena $2.25, sedaj **$1.69**
Posteljne odeje, navadna cena $2.75, sedaj **$1.69**
Posteljne odeje, navadna cena $3.25, sedaj **$2.49**
Koci, beli, volneni, navadna cena $6.50, sedaj **$4.39**
Koci, sivi, volneni, navadna cena, $6.50, sedaj **$3.98**
Koci, šekasti, volneni, navadna cena 3.50, sedaj **$2.69**
Koci za zibeli, navadna cena 50c, sedaj **39c**

SLOGAR BRATJE
ELY, MINN.

Iz stare domovine.

KRANJSKO.

28 let v ženski obleki. — Prometen navihanec. Pred približno poldrugim mesecem ste prišli v pisarno Kmetetza, zastopnika Avstro - Americane v Ljubljani, dve dekleti iz Sela pri Moravčah s prošnjo, da jih odpravi pisarna v Ameriko in sicer v Cleveland. Preskrbljeni s potrebnimi listinami z voznimi listki in z denarjem sta se odpeljali potnici Marija Cerar in Fani Grošelj v Ameriko. Na parniku, na katerem sta se vozili omenjeni potnici, je ukradel malo pred prihodom v New York neki Rus svojemu sopotniku ves denar. Razširila se je vest, da se skriva tat na parniku in sicer preoblečen v žensko v ženskem oddelku. Preiskava je zadela tudi potnico Marijo Cerarjevo, kot nenavadno krepko in koščeno žensko, in dognala, da je Marija Cerarjeva pristen fant in seveda tudi tat. — Toda veselje policije ni trajalo dolgo. Cerarjeva se je izkazala z listinami kot ženska, imela je poleg tega tudi krasne do pasu segajoče naravne lase in iskati so morali tata naprej. Končno so ga tudi našli. Pri izkrcanju pa so klub temu Cerarjevo zadržali in jo izročili zdravniškemu oddelku med tem ko so njeno sopotnico poslali naprej. Ločitev je bila grenka. Zdravniki so dognali, da je Cerarjeva kljub njenim listinam in krasnim lasem vendarle moški, in so jo pridržali. Odrezali so lase, oblekli zagonetno potnico v moško obleko in jo poslali nazaj v Evropo, da tam rešijo domače oblasti čudno zagonetko. In fant Marija Cerar se je vrnil v domovino. Tu se je dognalo sledeče: Cerarjeva mati je hotela imeti na vsak način hčerko, dasi jih je imela že več. Ko je otrok, ki je bil rojen l. 1885., prišel h krstu, je napravila mati tako, da je bil krščen za punco. In punca je ostala, tudi, ko je bilo treba obleči hlače. Dokler je bil otrok še neveden, ga je gojila mati kot punco, ko se je otrok zavedal svojega spola, mu je ugajalo, da je ostal še nadalje punca. In ta punca je bila prav pridna, imela je pozneje kot pridno, varčno ter premožno dekle tudi več snubačev, toda omožilo se ni. Njena intimna prijateljica je bila Fani Grošelj. In to je bilo za oba usodno. Fani Grošelj ni marala klicati domače babice, Marija Cerarjeva pa ni hotel tako končati svoje komedije v domovini. Ruski tat na parniku je to povzročil. Cerarja so 20. dec. prekrstili iz Marije v Jožefa, ker se je izkazal vsestransko kot pravi fant, in bo ostal še tak tri leta v domovini, da si ga željno pričakujejo njegova Fani v Ameriki, kjer bo dobil potomca. Jože Cerar je bil tudi pri naboru, toda za sedaj še ni potrjen. Je jako dobre volje, da si mu je bolj ugajala ženska vloga in bo nastopil baje za ta čas, ki mu je usojen biti v Everopi, nekje v službo, kjer bo opravljal moška in ženska dela.

Fant 28 let v ženski obleki. K temu zanimivemu dogodku, se poroča še sledeče: Te dni preiskal je kamniški okrožni zdravnik neko Marijo Cerar iz Sei pri Maravčah. Dasi je bil moški in star že osemindvajset let, nosil je žensko obleko. Brškotne je bil tudi "Marijina devica." — Do sedemnajstega leta mu neki prav nič ni djalo nositi žensko obleko; ko pa se je začel zavedati, da je moški, pa bi bil rad vrgel proč žensko obleko, toda tega ni storil. Nosil jo je do pred kratkim in ga tudi ni prav nič ovirala ljubimkovati z nekim dekletom. Nosil bi jo bil najbrže še dalje, da ga niso zvabili sorodniki v Ameriko, kamor je pred kakimi osmimi tedni odpoval. Do New Yorka ni imel drugih neprilik, kakor da se je moral vsaki drugi dan skrivaj briti. Dospevši v New York, kjer zdravniki vsacega preišejo, pa ga je zalotila nemila usoda. — Tamošnjemu zdravniku se je ta ženska takoj zdela sumljiva. In glej ga spaka, ni se varal, bila ni to ženska ampak moški. — Dal mu je takoj odrezati lase in vzeti ušesnike iz ušes in ko so mu še nabavili dvoje moških oblek, katerih eno je moral takoj obleči, poslali so ga s prvim parnikom zopet nazaj v Evropo. — Kaj sta hotela mati in fant s tem doseči ni znano. Menda se vendar nista ukvarjala z mislijo, da bi se tudi iz tega znal izcimiti kak čudež, seveda z božjo recte pomočjo kakega župnika, kakor v Vodicah. Kdo bi bil kedaj mislil, da bo kamniški okraj postal tako znamenit. V teku še ne enega leta kar trije dogodki, namreč: Vodice, Mekinje in Selo pri Moravčah. In ravno v teh krajih dobila sta Krek in Lavrenčič pri zadnjih volitvah največ glasov, na kar sta lahko ponosna. — Želeti bi pač bilo in upajmo, da ljudstvo tudi v teh krajih enkrat spregleda.

Smrtna kosa. v Ljubljani 20. decembra, umrl je po dolgi in mučni bolezni v starosti 23 let gospod Ivan Franzl, sin g. Henrika Franzla, posestnika in tovarnarja v Ljubljani. Pokojnik je bil inteligenten mladenič, ki je s svojo pridnostjo in izrednimi talenti absolviral z izbornim uspehom šolo za delovodje v Brnu, a mu je kmalu neizprosna smrt prestrigla načrte in cilje, ki jih je nameraval vresničiti v življenju.

Izpred okrožnega sodišča v Novem mestu. Kar s samokresom po njih! Samokres je danes tudi med priprostim ljudstvom že nekaj tako navadnega, kakor svoj čas nož med kmečkimi fanti. Za vsako malenkost pa se strelja na ljudi, kakor na zajce. En tak slučaj se je zgodil v Novi gori pri Krškem, drugi slučaj pa v Beli Krajni. Jožefa Pluta iz Kloštra pri Gradcu imajo ljudje splošno za nevarnega človeka. Nekega dne se je Plut prepiral s svojo ženo. Kreg in prepir je bil tak, da so se pred hišo začeli zbirati sosedje, mlado in staro. Otroci so se norčevali, starejši ljudje pa smejali. To je Pluta ujezilo. Zagrozil je, da bo streljal. Ljudje, ki se niso nadejali, da bi Plut svojo grožnjo izvršil, so še obstali pred hišo. Plut pa svoje grožnje ni imel za šalo, ampak je začel res kar streljati s samokresem. Ko je Plut zvedel, da gre njegov sosed po orožnike, je iz same jeze še trikrat ustrelil. Zadel k sreči ni nikogar. — Kmalu nato priteče orožnik, na katerega poziv, naj mu izroči samokres, je Plut odgovoril, da tega ne stori, ker je samokres njegov. Nato Plut odide v sobo, orožnik pa za njim. Na zopetno povelje orožnika, naj mu izroči samokres in ga položi na mizo, se je Plut zopet uprl. Orožnik je hitro prijel za samokres in ga iztrgal iz Plutove roke, pri čemer se je orožnik poškodoval na roki. S tem šele je bila nevarnost za zunaj stoječe, pa tudi za orožnika odstranjena. Plut se je moral zaradi javnega nasilja zagovarjati pred novomeškim kazenskim senatom. Obsojen je bil na 4 mesece s postom in trdim ležiščem poostrene ječe.

Nevarna ciganska zalega. Pred kratkem sta prišla zvečer k posetniku Franu Novaku v Logu št. 4. nek okoli 25—30 let star cigan z okoli 20 letno ciganko. Ker menda nista dosegla, kar sta hotela, je cigana to tako ujezilo, da je potegnil samokres ter z njimi proti Novaku ustrelil, nato sta pa urnih nog zbežala. Orožništvo se sicer trudi, da bi nevarneža izsledilo, a bode ostal trud skoraj gotovo brezuspešen. — Pri okrajnem sodišču v Šoštanju je bil pa v zaporu 1896. leta na Gomilskem pristojni cigan godbenik Viljem Rak. Fantu pa sodniski "saloni" nikakor niso ugajali, kar ga je pripravilo do tega, da si je poiskal ugodne prilike in dne 20. novembra tihoma zapustil celico in zažvižgal v zlato prostost.

Umrla je in bila v Mengšu slovesno pokopana gdč. Frančiška Stare, stara 76 let, iz znane Staretove rodbine. Mengeš z okolico je izgubil veliko dobrotnico, posebno za prejšnjih časov. Pokojnica igra po svojih lastnostih eno glavnih vlog v Josipa Stareta romanu "V naslonjaču" ("Ljubljanski Zvon") in prof. Janez Trdina njen rojak in čestilec iz mladih let se je spominja v svojih delih na več mestih simpatično, kakor je zaslužila.

Redek gost. Po Gorenjskem, posebno okrog Radovljice se je pokazal v mnogoštevilnih tropah redek severni ptič pegan (Seidenschwarz, lat. Bombycilla garrula.) Ker ga prižene v naše kraje le huda zima iz njegove severne domovine, se nam obeta pač mrzla zima.

Požari. Z Bleda nam pišejo: V noči na 13. m. m. je nastal na dosedaj nepojasnjen način ogenj v podstrešju hotela "Avstrija" na Bledu, ki je last zidarskega podjetnika Andreja Tolazzija. Ogenj je uničil le del strehe, škoda je prav znatna. Hotel je bil zavarovan za 50.000 K. Pripominjamo, da ni bilo dotično noč gospodarja slučajno doma in da je bil hotel za prt, ker ni sezije. — Vnoči 16. m. m. proti pol 4. zjutraj je pa zopet pričelo goreti v leseni baraki ki je bila napolnjena z raznim lesom tesarja Janeza Kokalja, Bled h. št. 123. Ogenj je v najkrajšem času vpepelil barako in njeno vsebino. Škode ima gospodar nad 9000 K. zavarovalnina pri "Phöniksu" znaša 6000 K. — Dne 17. m. m. okrog 12. opoldne je pa nastal ogenj v kozolcu Janeza Mežana iz Rečice h. št. 21. ki je v najkrajšem času do tal pogorel. Gospodar je imel pod kozolcem shranjen voz, več lesa in kup kuruzne slame. Zavarovan je bil za 300 kron pri "Slaviji," škode ima pa baje do 500 K. Zažgal je enajstletni šolar Franc Potočnik, ki je v bližini kadil cigarete. Dozdeva se nam, da hočemo doseči Blejci rekord v požarih.

Mlad požigalec. Dne 17. m. m. je zažgal v Zagorici (Bled) enajstletni Franc Potočnik kozolec, ki je last Janeza Mužana. Škode je kakih 600 kron. Ta malopridni fant je že večkrat poskusil užgati kak kozolec, pa je bil vendo prepoden.

Za profesorja gimnazije v Pirotu na Srbskem bil je na priporočilo "Slovenskega kluba" imenovan Fran Dobravec.

Pri izdelovanju kartonov v Ljubljani se je ponesrečila v tobačni tovarni 33 letna delavka Doroteja Ježekova. Pri delu ji je ostal del kartona v stroju in ga je hotela z roko odstraniti. Pri tem pa je nehote sprožila z nogo stroj, kateri ji je odščipnil na desni roki prva členka srednjih prstov.

Nezgoda. Ko je v Ljubljani Bergmanov strojik Maks Leopold odvijal vijak neke zarjavene parne cevi, mu je pri delu spodletel ključ, s katerim se je s tako močjo sunil v rebra, da si jih je nalomil in je moral par dni po poškodbi ostati doma in poklicati zdravnika.

ŠTAJERSKO.

Iz Radgone. Hlapca Matija Čraplja je konj pri podkovanju tako brcnil v trebuh, da so se mu raztrgala črева in je v bolnišnici umrl. Ko je ležal na parah, je začelo tam goreti in mrlič je skoraj popolnoma zgorel.

Iz Slovenske Bistrice. Dne 17. decembra je skočil kmet Sternad iz Oplotnice na tukajšnem kolodvoru z osebnega vlaka, ko se je isti že premikal. Sternad je padel na hrbet in nezavesten obležal.

Iz Polzele. 17. decembra popoldne je zgorel kozolec posestnika Antona Terglava. K sreči je deževalo, drugače bi se bil lahko ogenj silno razširil. Domača slovenska požarna bramba je prav pridno gasila.

Umrl je na Dunaju bivši lastnik hotela "pri belem volu" v Celju, Janez Terschek.

Ponesrečena Slovenka v Zagrebu. Pri nadporočniku Petanu v Zagrebu je služila 18 letna Slava Zemljakova, doma iz okolice Brežic 16. m. m. zvečer je še do 10. gladila perilo, nakar se je vlegla k počitku Ker drugi dan zjutraj ni vstala v navadnem času, je njena gospodinja, nadporočnikova soproga, šla gledat v njeno sobico, kaj ji je. Našla jo je mrtvo ležati na postelji s krvavo peno na ustnicah. Zdravniška preiskava je dognala, da so nesrečno Slavo udušili strupeni plini, prihajajoči iz goreče peči.

KOROŠKO.

Žendarmerija je aretirala hlapca Jos. Samca in Leša in A. Herzoga iz Prevalja, ker sta napadla pri Pliberku rudarja Knappa in mu vzela s silo 10 K.

V Trgu sta se izvršila v noči od 17. na 18. decembra dva vloma. Pri mesarju Cshriflu so ukradli tatovi 10 K, pri trgovcu Reichmanu pa 400 kron denarja.

Koroški ulomilec v Monakovem. V Monakovem so začeli nočni čuvaji v pisarni neke tvrdke vlomilca, ki je vrtal blagajno. Vlomil je v pisarno s ponarejenimi ključi, še pred pa je porezal vse telefonske žice, ki so bile napeljane v hišo. V vlomilcu so spoznali 20 letnega kotlarja Pija Talerja iz Milstata. Pri njem so našli nebroj ponarejenih ključev in drugih vlomilnih priprav in neko pismo iz katerega se izve, da je Taler ukradel svojemu bivšemu gospodarju kotlarju v Pasingu tekom štirih mesecev 66 kg bakra, ki je bil vreden 8000 K. Ta baker je prodal Taler neki monakovski tvrdki.

Po celi Koroški je zapadel sneg, ki pokriva tudi najnižje doline. —

V Rakolah pri Velikovcu je skočila vpričo svoje hčere v vodo posestnica Marija Karpf. Kljub takojšnemu iskanju jo še niso dobili. Žena je izvršila samomor vsled družinskih prepirov in vsled tega, ker so ji pred kratkem zaprli moža, ker je ta med nekim prepirom streljal skozi okno na svojo sosedo.

Pri Mozirju je zgorelo posestvo. Alojzija Muhra. Stanovalci so rešili samo živino in nekaj oprave. Pogorelo je tudi več poljedeljskih strojev in raznega drugega orodja. Škoda je zelo velika, kako je nastal ogenj še ni znano.

Lovec grofa Henkelna je naletel v gozdu pri Sv. Janezu moža, ki si je deval zanjko okrog vratu. Ko je samomorilec ugledal lovca in mu rekel: ti si me rešil, zdaj sem za enkrat ozdravljen. Lovec je peljal nato moža v vas in ga izročil sosedom.

Velik požar v Brezah. 17. decembra je pogorelo v Brezah velikansko gospodarsko poslopje posestnika Štefana Bruglerja. Kljub takojšni pomoči so rešili samo 43 goved, 6 konj in 42 ovac. Pogorelo pa je skoro celo skladišče krme in drugih živil za živino. Škodo cenijo na 35.000 kron, posestvo je bilo zavarovano samo za 8000 K. Ogenj je bil podtaknjen, o zločincu nimajo še nobene sledi. Posestniku je umrla pred pol letom žena, ki mu je zapustila celo kopo nepreskrbljenih otrok.

Naši vojaki. Graška "Arbeiterwille" priobčuje sledeče pismo iz Beljaka: Moj brat služi pri tukajšnjem lovskem bataljonu. Zadnjo nedeljo sem ga obiskal; poklical sem ga iz sobe in ga vprašal, če sme iti z mano v mesto. Brat mi je odgovoril: Smem iti v mesto toda obleke nimam za to. Prosil sem nato narednika, če sme iti moj brat z menoj. Ta je dovolil bratu izhod s pripombo, da v taki obleki ne sme iti daleč. In ta opazka je bila res umestna, kakor sem se prepričal sam. Brat je šel z mano toda v taki obleki, da bi stražnik prijel berača — vojaka ni — če bi bil šel v taki obleki po mestu. Čevlji so imeli šest zakrp in poleg tega še več lukenj, skozi katere je veselo brizgala voda pri vsakem koraku. O obleki sami niti ne govorim. In moj brat mi je izjavil, da bo moral obleči te čevlje jutri zopet k vaji. Nehote sem se pri tem spomnil na ogromne svote, ki jih žrtvuje država vsako leto za vojaštvo, in vsililo se mi je vprašanje, zakaj se porabijo te ogromne vsote, ko hodijo naši ljudje, ki služijo cesarja, v taki, vojaštvu nedostojni obleki, v svojem prostem času po mestu.

Drobne vesti. V Celovcu je padlo skoro pol metra snega. — V Šentvidu je vlomil neznan tat v stanovanje neke Josipine Fuger in ji je ukradel iz omare 140kron 100 K pa je pustil v omari. — Pod Peseritheinerjevim vodopadom pri Milstatu so našli truplo laškega delavca Zefferina de Rigo di St. Nicolo. Mož je zašel ponoči s poti in padel v vodo.

PRIMORSKO.

Laška porota v Rovinju. Veliko se je že govorilo in pisalo o laški poroti. v Rovinju povodom obravnave in sodbe proti laškim pulskim magistratnim sleparjem Galante & Ko. Kljub obsežnemu priznanju je rovinjska porota v splošno začudenje celo laških krogov oprostila vse obtožence. Državni pravdnik se je pritožil, sodba se je pri najvišji instanci razveljavila in odrejena je bila nova obravnava za katero je bilo delegirano celovško porotno sodišče. Pred obravnavo so obtoženci pobegnili v [illegible] Italijo, kjer so našli varno zavetje in dobre službe. Galante, glavni krivec je bil obsojen [illegible] bili oproščeni. — O [illegible] liko govori sedaj i[illegible] porotne obravnave [illegible] mojstru poštnega urada. Pulj III. Nicolichu, ki je bil, obtožen, da je poneveril 40.000 kron uradnega denarja in da je izvršil nenravna dejanja. Nicolich je pri obravnavi ugovarjal obtožbi glede nenravnosti priznal pa je poneverbo velike vsote uradnega denarja. Kljub temu se tudi v tem slučaju rovinjski porotniki niso mogli prepričati o krivdi obtoženca in so Nicolicha oprostili.

Oproščen vojak. Pred več meseci se je sprožila novincu Viktorju Liemerju, ki je stal na straži pred utrdbo Sv. Mihaela pri Pulju po nesreči puška. Krogla je zadela hišnico deželne bolnice Petronjo, ki je vsled dobljene rane umrla. Vojaško sodišče je pred par dnevi vojaka oprostilo, ker je bil vojak novinec in še nezadostno izvežban v ravnanju s puško.

Pestunja pobegnila z otrokom. V petek, dne 5. decembra je poslala ga. Edler v Trstu na trg svojo pestunjo in ji je dala za nakup blaga bankovec za 10 kron. S pestunjo je šel tudi štiriletni sin, Siegmund Edler. Pestunja se ni več vrnila in je izginila z otrokom vred. Policija ni našla o pogrešanih še nobenega sledu.

Iz Tolmina. Dne 17. m. m. se je skozi prsa prebodel vojak tukajšne gorske topničarske baterije št, 313 Ivan Halm, doma iz Bruka na Gornjem Štajerskem. Vzrok samomora so sekature nekega podčastnika. Pogreb se je vršil dne 19. m. m. z vsemi vojaškimi častmi.

Samomor vojaka. V Gorici se je ustrelil s službeno puško 23 letni topničar Ivan Zagoričnik iz Celja. Vzrok samomora še ni znan.

Skladišče ukradenega blaga. Pred kratkem je kupil klepar Candotti v Trstu veliko množino cinka od nekega neznanca. Ker je bilo blago ukradeno, ga je policija zaplenila. Nadaljna preiskava je imela za posledico, da so našli pri nekem gostilničarju v ulici Farneis celo skladišče blaga, ki je bilo ukradeno pri tvrdki Greinitz. Blago je vredno čez 1600 kron.

Smrtna nesreča vojaškega aviatika v Gorici. Pri poskusnem poletu na vojaškem letalnem polju pri Gorici je padel s precejšnje višine 21 letni topničar Edvard Binder z Dunajskega Novega mesta. Pri padcu si je razbil lobanjo. Binder je umrl med vožnjo v vojaško bolnišnico.

Posestniku Gregorju Legoviču pri Poreču so ukradli neznani tatovi iz hleva 28 ovac in eno kozo. O tatovih nimajo še nobene sledi.

M. J. MURPHY, predsednik. GEO. L. BROZICH, blagajnik.

THE
FIRST STATE BANK
OF ELY

PRVA DRŽAVNA BANKA, ELY, MINN.

se vljudno priporoča za vse bančne posle, kakor tudi **pošiljanje denarja** na vse strani sveta ter čekovni promet. Hranilne vloge obrestuje po

3% od sto

od dneva vloge.

Naša banka je prva državna banka v mestu in je pod strogim državnim nadzorstvom; poleg tega imamo zvezo z občeznano **Union Investment Co.** iz Minneapolisa, Minn., pri kateri so interesirani glavni bankirji iz Chicage in New Yorka, zatorej so Vaše vloge pri nas

absolutno varne.

DENAR V STARO DOMOVINO pošiljamo vsak dan in naše cene so vedno nizke. Zastopamo tudi najboljše zavarovalne družbe proti ognju, istotako izvršujemo vsa **notarska dela.**

Pridite k nam zamenjati Vaše čeke ob plačilnih dnevih. — Z nami posluje pretežna večina domačih trgovcev, kateri so tudi delničarji.

NE ZAMENJAJTE! NE POZABITE!

DA JE

Mestna hranilnica ljubljanska

V LJUBLJANI, PREŠERNOVA ULICA 3 (Kranjsko)

največja in najvarnejša slovenska hranilnica.

Prometa koncem leta 1911 **614,5** milijonov kron.
Stanje hranilnih vlog **42** milijonov. kron.
Rezervni zaklad hranilnice **1.300.000** kron.

obrestuje po 4½% brez odbitka.

Za vloge jamči rezervni zaklad hranilnice in mestna občina ljubljanska z vsem svojim premoženjem in z vso davčno močjo v vrednosti 50 milijonov kron. Poslovanje nadzoruje c. kr. deželna vlada kranjska.

Denar pošiljajte po pošti, ali kaki zanesljivi banki. Pri banki zahtevajte odločno, da se Vam pošlje denar le na **"Mestno hranilnico ljubljansko"** v Ljubljani in **ne** v kako drugo manjvarno "šparkaso". **Nam pa takoj pišite,** po **kateri** banki dobimo za Vas denar. **Svoj naslov nam pišite razločno in natančno.**

Izključena je vsaka špekulacija in izguba vloženega denarja.

BERITE IN RAZŠIRJAJTE "NARODNI VESTNIK".

W. J. RIETOW, predsednik. GEORGE HELLER, podpredsednik.
O. FOESTE, blagajnik. O. KAUFMANN, pomožni blagajnik.

Glavnica in rezervni sklad $365,000.00

GERMAN BANK

Najstarejša in največja banka v Sheboygan, Wis.

plačuje od hranilnih vlog 3%

Pošilja denar v **STARO DOMOVINO,** prodaja **PAROBRODNE KARTE** za vse parobrodne črte. Izdeluje vsakovrstne menjice.

SLOVENSKA TISKOVNA DRUŽBA
"NARODNI VESTNIK"
405 W. Michigan St., DULUTH, MINN.

$74.000.00

Pošiljamo denar in prodajamo parobrodne liste na vse strani sveta.

Mi vas zavarujemo v zanesljivih družbah.

Posetite nas.

"[illegible] kojnim [illegible] er jih sprejela.

[illegible] lje preč. g. župnik [illegible] r tudi hrvaškega [illegible] venku in njegovega [illegible] zboru, kateri je [illegible] iz svojimi žalostinkami [illegible] il naša potrta srca. [illegible] krat: Vsim prav srčno [illegible]

[illegible] ich., 4. januarja. 1914

[illegible] gy in Franc Lesar.

[illegible] NI ROJAKI IN ROJAKINJE!

[illegible] obračamo se do vas z uljudno [illegible] ošnjo, da sprejmete prijazno John Sodeca, ki potuje za Narodni Vestnik po južnih državah republike in je opravičen nabirati naročnino, oglase on naročila za tiskovine. Rojak Sodec je zgubil roko v premogovniku v Pensylvaniji in računajoč na velikodušnost našega naroda upamo, da mu bo šel vsakdo prijazno na roko.

NARODNI VESTNIK.

SVOJI K SVOJIM!

SLOVENSKO - HRVATSKI SALOON

RANGE HOTEL

713 WEST SUPERIOR ST., DULUTH, MINN.

(BLIZU SOO LINE KOLODVORA)

TOČIMO SVEŽE PIVO, FINO VINO IN RAZNE LIKERJE.

: SNAŽNA PRENOČIŠČA OD 25c DO 75c. :

BACICH & TALKOVICH, lastnika.

SVOJI K SVOJIM! SVOJI K SVOJIM! SVOJI K SVOJIM!

"Narodni Vestnik"

National Herald.

Slovenic Sami-Weekly.

Owned and published by the

Slovenian Printing & Publishing Company

a corporation.

Place of Business: Duluth, Minnesota, 405 W. Michigan Street.

National Herald

Issued every Monday and Thursday; subscription yearly $2.00

The best Advertising medium among Slovenians in the Northwest

Rates on application

Entered as second-class matter May 11. 1911 at the post office Duluth, Minn., under the Act March 3, 1879."

„NARODNI VESTNIK"

Izdaja

Slovenska tiskovna družba, Duluth, Minn.

zhaja vsak ponedeljek in četrtek zvečer na 8. straneh

Naročnina stane:

Za Ameriko in Canado za celo leto	$2.00
za pol leta	$1.00
Za Evropo za celo leto	$3.00

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne sprejemajo.

Denarne pošiljatve in dopisi se naj pošiljajo na naslov:

"Narodni Vestnik", 405 W. Michigan Street, Duluth, Minn.

Telephone, Melrose 1113.

AMERICAN ASSOCIATION OF MEMBERSHIP LABEL FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS WORLD BUILDING NEW YORK

"AMERIKANSKI SLOVENEC" MEČE PESEK V OČI NARODU.

"Amerikanski Slovenec", glasilo K. S. K. J., je prinesel v številki z dne 9. januarja članek pod naslovom: "Zvišanje asesmentov K. S. K. J. prepovedano od zavarovalnega urada države Illinois". Kolikor vemo mi, ni v tem članku povedano vse, kar bi se moralo povedati članom K. S. K. J., in tudi narodu v splošnem, zato dodamo nekaj pojasnila.

Resnica je, da je država Illinois ena istih redkih držav, (so le tri ali štiri), katera danes še ne zahteva asesmentov od Jednot na podlagi "National Fraternal Congress" lestvice. Vendar urednik "Amerikanskega Slovenca" je pozabil povedati, da je že bil predlog v državni zakonodaji države Illinois glede te lestvice, toda na pritisk in prošnjo "Modern Woodmen of America", ki je ena največjih Jednot in katera je ravno isti čas imela razmotrivanje v svojih krogih glede zvišanja asesmenta, je legislatura države Illinois preložila predlog zvišanja asesmentov za dve leti. Samoobsebi je umevno, da, kadar velika večina drugih držav v Ameriki uvidi potrebo zvišanja asesmenta, da je torej samo vprašanje časa, kedaj bode tudi država Illinois sprejela in zahtevala povišano lestvico.

Iz članka v "Amerikanskem Slovencu" bo veliko članov raznih drugih slovenskih Jednot in zvez posnelo misel, da velja to, kar je tam pisano, tudi za druge države, ker ta članek je nalašč tako spisan, kakor da bi imel Zavarovalni urad države Illinois zapovedati tudi drugim državam. Člani K. S. K. J. lahko vprašajo urednika svojega glasila, **kaj bode naredil on z društvi K. S. K. J., ki se nahajajo po drugih državah, katere zahtevajo povišano lestvico?** Teh držav je nad štirideset v tej ljudovladi. Če K. S. K. J. ne postavi svojega asesmenta na tako podlago, kakor jo zahteva ogromna večina držav, in, če bo zahtevala K. S. K. J. od članov, ki živijo v Illinois-u manjše asesmente kakor od članov, ki živijo po drugih državah, bo minila tista enakopravnost, na katero se tako ponašamo, in člani K. S. K. J., kakor tudi nobene druge Jednote, ne bi smeli kaj takega dovoliti.

Mogoče pa v tem članku tiči še nekaj drugega, kar se je že večkrat slišalo od gotove strani v Joliet-u! K. S. K. J., kakor tudi več drugih Jednot, kakor razmere danes obstojijo, ne bi bila prav nič prizadeta, **pač pa na boljšem, če bi nekaj starih društev s starimi člani odpadlo.** Če bi se to zgodilo pri K. S. K. pa mirno bi imeli člani omenjene Jednote, ki višavah. Ptiči v Illinois, velike koristi, kajti ti valovanje zraka. Svoje jajo, in, če bi se zneizbočene peruti nastavljajo vedno bode treba tako, da piše veter mimo njihove spodnje plati ter nosi tako vse njihovo telo po zraku.

Česa je človeku pri letanju po zraku poleg peruti posebno treba, vidimo tudi iz sledečih poizkusov. Spustimo natanko narejenega pti ča iz stolpa v zrak. Nekaj časa prav lepo plava po zraku, kmalu pa začne omahovati, se prevrne in pade na tla. Ravno tako se zgodi še tako skrbno naphanemu ptiču, kateremu prav pravilno razpnemo peruti. Ali, poglejmo na morje! Jadrnica, na kateri ni krmarja, ki ima pa prav in skrbno zastavlje na jadra in krmilo, sprva lepo plava, skoro pa se obrne za vetrom in se preobrne. Nič boljše se ne godi ladiji, če ima krmarja, ki je sicer o vseh vetrovnih zakonih izvrstno poučen, ki pa še nikdar ni vodil ladje. Da more kdo spretno in varno voditi ladjo, za to mu je treba primernih priprav, ravno tako mu je treba tudi dolgotrajne vaje, da brez posebnega premišljevanja že kar čuti, kdaj ni vse v redu. Tudi pri drsanju je nekaj podobnega. Z drsalicami iti po ledu ni nič posebnega, cela umetnost pa je že, vsak hip se zdaj in zdaj tako gibati, da ostane telo v ravno-

brez konvencije, bo nedvomno potreba, da se skliče izvanredna konvencija, kakor hitro mogoče, da ne bodo krajevna društva, oziroma člani po drugih državah trpeli zlih posledic. Mi se ne vtikamo v notranje zadeve pri K. S. K. J.; kot časnikarji pa želimo, da se pri vsaki podporni organizociji uvedejo stvari, katere bodo narodu in članom v korist in ne v zadrego in škodo

V državi Illinois je sedež več slovenskih podpornih organizacij in dolžnost vseh teh je, da enkrat za vselej doženejo, kje so pravice, in kake so pravice in dolžnosti cele organizacije, kajti od njih dela in ukrepa je odvisno veliko več, kakor si marsikateri član in članica katerekoli jednote more misliti.

Naše iskrene želje so, da se te razmere poravnajo, kakor hitro je mogoče, da se tako pomiri članstvo naših podpornih organizacij, katero se dandanes tako vznemirja in sploh ne ve pri čem da je.

Konvenčnih sklepov se mora vsekakor strogo držati, ker konvencija je najvišja oblast naših podpornih organizacij; zato je v zadevi K. S. K. J. nujno potreba, da vzame to stvar izvanredna konvencija v roke in jo tako reši, da bo za vse člane prav, da bo zasiguran obstoj jednote ali zveze, ter tako kakor zahtevajo postave večine držav.

Končno naj še konštatiramo, da smo opazili tudi, da se glavni uradniki neke jednote ne ozirajo na sklepe konvencije, in da jahajo čez glave delegatov, ki so zastopali vse članstvo. **Po našem koledarju je danes 12. januarja 1914!** Tako se ne more in ne sme poslovat.! —

NEPOVOLJNI IZGLEDI.

To se ne glasi preveč optimistično in potrjuje domnevanje, da v Srbiji sploh ne vlada posebno razpoloženje za revizijo trgovinske pogodbe in toraj tudi ne za posebno prijateljstvo z monarhijo. Poroča se nam, da so prešli sedaj tudi srbski trgovci in industrijalni krogi, ki so sicer od nekdaj prijatelji dobrih gospodarskih odnošajev med obema državama, v radikalnejši tabor, ter izjavljajo, da so s sedaj veljavno trgovinsko pogodbo zadovoljni in da ne potrebujejo od Avstrije nikakih koncesij, ker so proti temu, da bi dala Srbija monarhiji koncesije. Ta pojava je veleznačilna. Z našega stališča jo moramo obžalovati, ker smatramo za njuno potrebno, da se razmerje med obema državama uredi tako, da se Jugoslovani tu in onkraj črnožoltih mejnikov lahko družimo k skupnemu narodnemu in kulturnemu delu, ne da bi se vsak pojav naše solidarnosti smatral že kar vnaprej za ilojalnost proti lastni državi, če že ne za veleizdajništvo.

Mi obžalujemo, da se Srbija in Avstrija ne morete najti, priznati pa moramo, da so temu krivi naši državniki, ki še vedno porabljajo vsako balkansko zadevo, da jo izigravajo proti Srbiji. Kdor je sledil pisanju naših oficijoznih listov o balkanskih zavezniških pogodbah, ta ne bo zahteval posebnih dokazil. Akoravno je iz teksta in smisla teh pogodb jasno razvidno, da so ofenzivne samo proti Turčiji, napram Avstriji (in Romuniji) pa le defenzivne, so obrnili zlasti dunajski listi stvar tako, kakor da bi bila Srbija s pomočjo in po nasvetu Rusije, napravila najprvo komplot proti monarhiji, ki se je šele pozneje "vsled okolnosti" obrnil proti Turčiji. Srbiji služijo taki na glavo postavljeni komentarij samo v dokaz, kako neprijateljsko razpoloženje da vlada proti njiv Avstriji. V tem ambijentu zadobiva tudi vprašanje iztočnih železnic poseben pomen in postaja težavnejše, kakor bi bilo treba. Večina akcij te žel. družbe se nahaja danes v avstrijskih rokah in direktno pod pritiskom naše diplomacije se protivi družba srbski zahtevi po odkupu njenih v novem srbskem ozemlju se nahajajočih prog, da, zahteva celo obnovitev svojih starih turških privilegijev. Srbska javnost je mnenja, da intransigenca orijentske žel. družbe ne pomenja ničesar druzega, kakor avstrijsko namero, otežkočiti položaj Srbije v novih pokrajinah, zu Pariza, in [illegible] na ureditev njenega ekonomskega vprašanja. Seboj je vzel nekega pariz[illegible] pot v svet. Aki bi bi-kega profesorja. Letel je nepretrgoma 1 uro 10 minut ter je preletel 70 km. Včasih je letel s hitrostjo 100 kilometrov na uro. Za svoj nepričakovano dobri uspeh je dobil 500.000 frankov nagrade.

Z letalnim strojem se človek začetkoma še ni kaj visoko povspel Večinoma so letali ljudje nekaj metrov nad drevjem. Toda sedaj so letalni stroji prišli že nad 5000 m visoko in bi še lahko višje, ako bi v tej višini ne bilo mraza in zračne redkosti tako občutna. Kakor zrakoplovom, dajejo učenjaki tudi letalnim strojem na pot orodja, ki sama zaznamujejo temperaturo in zračni tlak. Tako letalni stroji tudi znanosti prav dobro služijo. Gotovo se bodo dali letalni stroji še znatno izboljšati in bo potem mogoče, se prav hitro in varno voziti po zraku.

— Tvoji čevlji strašno škripljejo; gotovo niso plačani.?

— Šema! Če bi tako bilo, bi morala tudi moja zimska suknja škripati.

Račune za tako politiko plačujemo seveda mi Jugoslovani, katerih stremljenje po edinosti in slogi je označil ogrski ministerski-predsednik grof Tisza za panslavistično nevarnost, pred katero naj bi Madžari (v zvezi z Rumuni) brali mir, kulturo in svobodo Evrope.

JUBILEJ SLOVENSKEGA ŠOLSTVA V TRSTU.

Z veliko žrtvijo vzdržuje slovenski narod svoje narodno obmejno šolstvo. Nemški naval nam na severu vedno bolj krha našo narodno obmejno črto; pač pa so uspehi na jugu tem radostnejši in naše narodno šolstvo tu tako napreduje, da ga komaj in komaj dohajajo doneski slovenskega naroda, ki se doprinašajo na žrtvenik Ciril - Metodovi družbi. S skromnimi nadami je družba sv. Cirila in Metoda pred 25. leti započela in otvorila v sredini "italijanskega" Trsta svojo prvo slovensko šolo. Vse vprek je tajilo tedaj potrebo te šole; danes jih imamo že štiri in če bi jih imeli šest, bi bile prenapolnjene, ako pa vsi "zavednejši" Slovenci vzamejo svoje otroke iz državnih nemških šol, tedaj bi nam jih bilo potreba vsaj osem. In zakaj napredujemo? Bodimo odkriti in priznajmo: Zato, ker je šola v rokah naroda; v onem momentu, ko jo izgubi narod, bo nastopila narodna otrpnost vsaj pri Sv. Jakobu, ker najsi dobi šolo v roke magistrat, bodo skrbeli za to Italijani, najsi jo dobi v roke država, bodo za to skrbeli Nemci in Italijani, da zatro narodni življ slovenski pri korenini, pri mladini. Slovenska šola postane urad in nič več, narodno obmejno učiteljstvo pa le uradniki.!

V nedeljo, dne 14. decembra je družbeno učiteljstvo na slovesen način praznovalo 25-letni jubilej slovenskega družbenega šolstva v Trstu.

V okrašeni telovadnici narodnega hrama, družbenih šol pri Sv. Jakobu, je priredilo na novem odru spevoigro "Blagovestnikoma." Spevoigro je v ta namen spesnila ga. Mila Prunk - "Utva" in uglasbil jo je družbeni učitelj gosp. Emil Adamič.

Deklamator pojasni občinstvu pomen narodnega praznika. Zastopniki slovanskih narodov so zbrani v narodnih nošah okrog Cirila in Metoda, ki sta prišla med slovanske narode, da prisostvujeta njih proslavi. Blagovestnika v primernih besedah pozdravita slovanske narode, a deklamator jim to pojasni, da so to le Slovani, "katere pod zaščito svojo vzel ponosni je dvoglavi orel." Poljski plemič stopi pred Cirila in Metoda in pripoveduje žalostno zgodovino svojega naroda: "Poljana širna je s krvjo oblita, — prokletstvo Kajna polni vzduh; — edinstva ni, — zaman junakov za slogo je potekla kri." Poljaki zapojo venec svojih narodnih pesmi.

Čeh, kot Sokol, stopi nato v ospredje: On govori o svoji domovini, o ponosnem svojem narodu; pridružuje se mu Čehinja, ki opisuje lepoto in bogastvo češke zemlje: "Ni le" "Sokol" Čeh i slavec, ki s pesmijo obleta svet." Čehi in Čehinje zapojo venec čeških narodnih pesmi. — Nato nastopi Hrvat: — "Vesela ni ko Čehov pesem naša — vsa žalostna je in krvava, — otožna ti postane blaga duša — in s togo v srcu jo posluša...." — "od davnih dob do dni današnjih sovrag se z nami poigrava; — svetinje, ki jih narod zvesto čuje, — s krutim srcem on jih uničuje.." — " a nam junaška dela slavnih dedov — umrla niso še v spominu, — za doto svojo v oporoki — zapušča jih še oče sinu...." — Hrvatica: "O, čuj, kar guslar pripoveduje — o domvini poteptani, — povest v kraljeviču Marku, — kje so junaci pokopani...." — Začuje se glas tamburic, ki prihaja vedno bližje Hrvati zapojo venec svojih pesmi čuje se pesem o "Lepi domovini," tožne glase guslarja, ki poje solo - pesem o Janku in o Hrvatski, ki ni in ne bo propala.

Slovenec in Slovenke nastopita. Kot poslednja opišeta tudi ona domovino in skromni del nje zgodovine. A kar ni mogla razodeti beseda, to je oznanila milina slovenske narodne pesmi.....

Ciril in Metod govorita bodrilne besede slovanskim narodom; deklamator se jima zahvali za poset v tem slovesnem trenutku. Zastor pade!

Predenj stopi nov deklamator, ki deklamira Simon Gregorčičevo pesem "Blagovestnikoma." V sredi pesmi se zastor zopet odpre in prikaže se živa slika: Ciril in Metod stojita na vzvišenem prostoru in blagoslavljata slovanske narode, ki kleče pred njima v narodnih nošah, v rokah noseč grbe slovanskih kronovin in narodnih zastav.

Ob 10. dopoldne je otvorila slovesnost Slovenka v kranjski narodni noši, deklamujo- [illegible] prolog, ki ga je zložil v ta namen gosp. E. [illegible]angl. — Nato je imel slavnostni govor pr- [illegible]estnik Ciril - Metodove družbe gosp. A. [illegible]ković. Nato je bila proizvajana spevo- [illegible] od vodstvom družbenega učitelja gosp. [illegible]kote. Spremljevanje je bilo v rokah [illegible] je sestojal iz družbenih učiteljev [illegible] igro so pa proizvajali učenci in [illegible] in dekliške šole pri Sv. Jakobu. [illegible] doneski so namenjeni za šol- [illegible] lahko meri z večjimi diletant- [illegible] na pa[illegible]ra se ponovi v "Narodnem [illegible] na otok[illegible]ori Sv. Jakobu — za širše [illegible] glede leg[illegible] namene.

S. N.

Krojač: Notri pod streho, [illegible] trto nadstropje, sem prišel k v[illegible] po teh ubogih deset kron, ki ste m[illegible] jih že toliko časa dolžni, pa naj [illegible] grem, ne da bi kaj dobil.

Študent: Veste kaj, da se ne boste pritoževali in da boste kaj imeli od truda — stopite k oknu in ozrite se po Ljubljani. Ta razgled je najmanj pet kron vreden, a jaz vam dovolim ta užitek brezplačno.

AUSTRO-AMERICANA PAROBRODNA DRUŽBA.

Direktna črta med New Yorkom in Avstro. Ogrsko.

Nizke cene. — Dobra postrežba Električna razsvitljava. — Dobr kuhinja. — Vino brezplačno.

Kabine III. razreda na parobrodih

KAISER FRANZ JOSEPH I.

in

MARTHA WASHINGTON.

Na ladjah se govore vsi avstrijski jeziki.

Družbini parobrodi na 2 vijaka:

KAISER FRANZ JOSEF I., MARTHA WASHINGTON, LAURA, ALICE, ARGENTINA, OCEANIA.

Novi parobrodi se grade.

Za vsa nadaljna pojasnil se obrni na glavni zastop:

PHELPS BROS. & CO., General Agents,

2 Washington St., New York, ali na njih pooblaščene zastopnike v Zedinjenih državah in Canadi.

ČE SI ŽALOSTEN ALI OTOŽEN

poseti naš

Ely Opera House

kjer bodeš videl krasne, najnovejše premikajoče slike, obsegajoče črtice iz celega sveta. Slike so jako poučljive in tudi zabavne. — Menjavamo jih vsak dan. — Za obilen poset se priporoča

VODSTVO.

ZNAK DOBRE OBLEKE

THE Columbia Clothing Co

DVE VELIKI TRGOVINI

DULUTH SUPERIOR

Cena za vse enaka. — Obleka za možke in fante; najboljše blago po primernih in poštenih cenah.

SLOVENSKA GOSTILNA

Frank Medved

CHISHOLM, MINN.

Phone 101.

PRIPOROČA SE CENJENIM ROJAKOM V OBILEN POSET.

NAJBOJŠA POSTREŽBA Z VSAKOVRSTNIMI PIJAČAMI.

Frank Veranth

ELY, Minn. = Phone 96.

PRIPOROČA SE ROJAKOM ZA NAROČILA TRDEGA IN MEHKEGA PREMOGA.

Narocite pravocasno, da boste imeli kadar rabite.

ROJAKINJE POZOR! LEPA PRILIKA

za učenke, ki se žele naučiti šivati ženske slamnike. Učenke se sprejemajo po dogovoru vsaki dan od osmih dopoldan do osmih zvečer. Naslov Helena Vičič 458 N. Halsted St., Chicago, Ill., 2. nadstropje zadaj.

Ljudje, ki poznajo dobri tobak, kadijo Havana cigare.

Poskusite cigaro

S. N. P. J.

ki je najboljša cigara na Range. Varos in Iby so tudi dobre cire. Vse te izdeluje

LOUIS TILLMAN

Aurora, Minn.

POGLEJ! POGLEJ! POGLEJ!

Cenjenim rojakom Slovenecem in Hrvatom naznanjam, da imam v zalogi veliko kalifornijskega vina. Staro belo po 75c črno 70c, novo belo po 65c črno 60c galon s posodo in vožnino (freight) vred po Rangu. Manj kot 28 galonov se ne more naročiti.

Se toplo priporočam za obila naročila

Anton Fox, bx 887

Virginia, Minn.

DR. RICHTER'S

Pain Expeller

Prežene bolečine revmatizma, kostnice, mišični revmatizem, nevralgijo ali trganje po čeljustih. Olajša bolečine in trdosti v členih in mišicah. Izvrstno zdravilo, če se kak člen izpahne, za hromost ter odrgnenja. Hitro ozdravi prehlajenje, gripo, boleči vrat in nahod. Zabrani vnetje pljuč in [illegible]ščanje v prsih.

Ozdravi glavobol in zobobol.

4—5 kapljic v kozarcu vode je [illegible] vrstno sredstvo za grgranje v slučaju vnetja grla.

Če se užije (4 kaplje v kozarcu [illegible] de) je izvrstno zoper krč v želodcu [illegible] neprebavljisti.

Pristni expeller pride v zavoju [illegible] kakor ga kaže slika.

PAZITE NA NIČVREDNE PONAREDBE.

25 in 50 centov steklenica v lekarnah.

F. Ad. Richter & Co.

74-80 WASHINGTON STREET NEW YORK.

Pozor! Pozor! Pozor!

Z malim denarjem veliko zabave!

Najboljši in najnovejši

GRAMOFON samo

$7.50

Naročite si najnovejši GRAMOFON, s katerim si lahko napravi prijetno zabavo z najlepšimi pesmi in godbo za mal denar.

Naš GRAMOFON je popolnoma nova iznajdba. Nadkriljuje druge radi čistega, močnega glasu, vsled tega vam ga najtopleje [illegible] poročamo. Ako si naročite naš GRAMOFON, smo prepričani, da [illegible] dete z njim jako zadovoljni.

Prodajamo tudi **igralne plošče** najboljših pesnikov in godbe po **65c** komad. Naše plošče so izdelane popolnoma iz nove snovi [illegible] pri vporabljenju nikakor ne pokvarijo. Ako padejo, se ne razbijejo in to dejstvo jim daje prednost pred vsemi drugimi izdelki.

Jamčimo najboljšo in pošteno postrežbo s tem, da v slučaju [illegible] dovoljnosti naročnikom denar vrnemo. Vsa naročila se morajo [illegible] plačati. Cenik pošljemo vsakomur brezplačno. Pišite ponj.

BENKO RUS & Co.

11250 INDIANA AVE., CHICAGO, ILL.

Slika kaže trgovsko poslopje iz opeke in cementa v Barrows, Minn.

Delajo tukaj tudi novi šaft 12x18 čevljev. Spomladi se bo kraj mnogo dvignil. Sedaj je čas, da kupite lote. Prodajamo na lahka odplačila.

Iron Range Townsite Co.

TORREY BUILDING DULUTH. MINN.

Kadar greste nazaj v stari kraj zahtevajte "tiket" za

Baltimore and Ohio železnico

CHICAGO do NEW YORKA

Pišite: R. C. HAASE, Northwestern Passenger Agent, ST. PAUL, MINN. po parobrodno knjižico, ki kaže vdobnosti te železnice [illegible] parnika.

Za naše gospodinje.

ZDRAVJE.

JE-LI MED SLAŠČICA ALI ZDRAVILO?

Mojster Kneipp je rabil v mnogih boleznih čebelni med z uspehom kot zdravilo. Mnogo pa je ljudi, ki trde, da je med bolj slaščica, kakor zdravilo .

Dokazano je dejstvo, da med ni samo zdravilo, ampak nam služi tudi kot hrana. Skoraj ves med se izpremeni v kri in pusti le malo ostankov. Če čislamo med že kot hrano, se moramo ozirati nanj kot zdravilo v dvojni meri.

Že od nekdaj si je znal ohraniniti svoje ime, in ljudski glas pravi, da združuje med toliko zdravil, kolikor cvetlic in rastlin je oddalo zanj svoje sokove. Nobeni gospodinji bi ne smel manjkati med v jedilni hrambi:

V čem pa obstoji zdravilna moč medu?

Cvetlični med vpliva neposredno in posredno. Neposredno, če pride v dotiko z bolnimi deli telesa, torej v ustih, goltancu, vratu in želodcu. Tu upliva proti gnilobi ker zamori med vse glivice, katerih se dotakne.

Dalje upliva omehčajoče na zluz ne kožice, ki so radi prehlada otekle in se strdile V takih slučajih posebno pri malih otrocih, kjer se ne sme ali ne more rabiti medicinskih sredsetev, je med večkrat edina rešitev. Mnogo slučajev bi se dalo navesti v katerih so mali otroci popolnoma ozdraveli, dasi so imeli vnetje grla, samo ker so uživali pristen med, zmešan z enako množico čistega vinskega kisa. Taka ozdravljenja so se mnogokrat dogajala v prejšnih časih na deželi, ker je bival zdravnik mnogo ur daleč in so se morali zatekati stariši k domačim sredstvom. Dandanes, ko je ložje priti do zdravnika se je zavrglo in pozabilo na domača sredstva.

Posredno vpliva med na ta način da deluje proti vsem povzročiteljem bolezni, ker se postavlja kot lahko prebavljiva in izborna hrana nasproti slabi in napačni hrani in s tem odvrača neštete bolezni.

Med dela tudi tolščo. Pljučnici se pridruži kmalu shujšanje telesa, med zasluži v boju proti tej bolezni vse priznanje.

Med pomaga kot ogljikov vodik proizvajati tudi potrebno gorkoto in je pri tem eden najboljših urejevalcev želodca, kakor priča sledeči dodatek.

Med je lahko čistilo želodca, medtem ko se druga sredstva bolj dražila, ki slabe želodec in odpovedo polagoma vse učinke. Slad korju, ki nadomešča večkrat med, manjka mravske kisline in še mnogo drugih snovij, ki jih vsebuje med. Ako se zavživa med dan na dan kot zdravilo, ni strahu in bojazni, da bi oslabel želodec, pač pa se opaža, da se okrepi v najkrajšem času.

Dajte otrokim medu bodisi na kruhu, s surovim maslom ali brez njega ali pa mesto sladkorja v mlečno kavo ali v mleko. Gotovo ga radi sprejemajo in dobri uspehi ne izostanejo, pa tudi veliki otroci naj se ne branijo medu, saj je med največji prijatelj zdravja.

HIŠA.

Mazilo za snaženje parketnih podov. Razreži v 1 do 1 inpol kvartov bencina za 50c voska. Vosek se v bencinu raztopi in mu daje mlečnobelo barvo. Če hočeš snažiti parkete, vlij malo tako pripravljene tekočine na sukneno krpo in ž njo namaži parkete, prav lahko in svetlo se zdrgnejo s krtače in potem zbrišejo z izprašeno suknjeno krpo. Tako osnažena tla ne postanejo temna in prah se jih tako hitro ne prime.

Ravnanje in čistenje linoleja. Vedno se čujejo pritožbe, da se linolej hitro obrabi in zgubi svojo barvo. Vzrok temu je največkrat slabo in nepravilno čistenje. V javnih poslopjih pisarnah, prodajalnah, kjer pohaja vsak dan veliko ljudi, je neobhodno potrebno, da se linolej vsak dan pomete in zbiše z ruot, namočeno v čisto vodo. Paziti je, da se zbriše linolej vselej še popolnoma s suho ruto. Vsako četrtletje ga je treba temeljito očistiti z gorko vodo in milom, ki je posebno pripravljeno za umivanje linoleja. Ravno milo najveckrat povzroči, da se linolej tako hitro pokvari. Nikdar ne jemlji navadnega mila, sode ali kako drugo ostro čistilo, ker to povzroča, da postane linolej raskav, ker mu odtegne oljnato vsebino in uniči vsaoma popolnoma barvo. Dobro milo za linolej je sicer dražje od navadnega, a to se izplača, ker se ž njim hrani linolej.

Ko je bil pod dobro izplahnjen s čisto vodo in posušen, potem ga šele dobro zdrgni ali skrtači z gorkim lanenim oljem, z oljem za linolej ali z voskom za linolej. Nikdar ne smeš pozabiti namaziti linolej, ko si ga temeljito očistila, s kako maščobo, s tem mu povrneš porabljeno oljnato vsebino. V zasebnih stanovanjih ni potrebno linolej vsak dan umivati pač pa vsak dan ga pomesti in skrtačiti ter namazati po previdnosti. Paziti je, da se vosek za linolej ne namaže na debelo, da linolej ni pregladek, kar bi lahko postalo navarno.

Zmrzjena jabolka nikdar ne prinesi v toplo kuhinjo ali sobo. Položi jih v mrzlo vodo in čakaj, da se napravi na površju vode led in jabolka se sprimejo skupaj. Ko je zginil ves led vzemi jabolka iz vode in jih kmalu porabi. V hladnem prostoru se tudi drže še par dni.

Kurjava s premogom. Pri kurjavi s premogom je potrebna večja pazljivost, kakor pri kurjavi z drvami. Ako se naloži v peč ali štedilnik veliko premoga naenkrat se ogenj zaduši, prah premoga gre neizgorjen v dimnik in tako se nam zgubi mnogo toplote. Zato, gospodinje, nakladajte premog večkrat pomalem da vam zgori ves z živim ognjem in se izrabi popolnoma.

Rezanje zamaškov za steklenice. Včasih je zamašek, ki ga hočemo porabiti za steklenico prevelik in če ni posebno oster nož, ga prav težko lepo obrežeš; če pa pomočiš nož v vodo se to prav lahko zgodi.

Mokre dežnike (marele) postavi vedno tako, da je ročaj na spodaj obrnjen in jih pusti tako posušiti. Voda se hitro odteče na vseh koncih dežnika in blago se posuši enakomerno in hitro. eČ pa postaviš dežnik tako, da je roč obrnjen na zgoraj, kar se ponavadi godi, odteka voda proti vrhu dežnika, tu jo zadržuje okrogla krpica in žičasti krog; dežnik se na vrhu dolgo ne posuši, blago ostane pri tem dolgo mokro in se vsled tega hitro raztrga.

Mokre svilnate dežnike ne suši nikdar razpete, svila se preveč napne, postane trda in se rada seka.

Ptički trpe v hudi zimi mnogokrat več žeje kakor gladu. Kdor želi ptičkom dobro, naj postavi v hišico za hrano ali na okno poleg zrnja malo posodico z vodo. Seveda se mora prepričati včasih, če voda ni zamrznila, ker ptički trdo ledeno skorjo ne morejo prekljuvati.

Zmrznenje rože pri kokoših pozimi se lahtko prepreči, ako se daje kokošim piti iz prav plitve posode, da rože ne namočijo, le mokra roža hitro zmrzne, zmrzneina roža povzroča živali bolečine, zato jih je izločiti od druge perutnine, da jih ne klujuje. Namaži bolno rožo z gliderinom, s tem lajšaš živali bolečino in zmrzlina se hitreje pozdravi

Kdor ima ribice doma v steklenih posodah naj zelo pazi, ko menjava vodo. Kakor znano imajo ribe mrzlo kri. V vodi so primorane prilagoditi se vsem temperaturam. Narava vode po višjih zakonih vedno meša, tako da imajo ribe v vodi vedno enako toploto. Če se je privadila ribica v posodi, recimo toploti 60 stopinj Fahrenheit je razumno, da mora zboleti, ako se toplota vode, ko se jo menja, zniža ali zviša in pri takem menjavanju ribice navadno umro. Najbolje je, toploto vode, v kateri je ribica s toplomerom zmeriti in napraviti zopet enako toploto.

Ptički v kletkah rabijo jeseni in pozimi malo več pozornosti. Poleti so navadno blizu odprtega okna, pozimi jih moramo imeti le v sobi, ker jim škoduje mrzli zrak in prepih; ko prezračiš sobo postavi kletko vedno na prosor, kjer prav nič ne vleče. Slab zrak, duh in dim od peči in tobaka škoduje nežnim glasilkam. Neusmiljeno je pokrivati ptička in ga postavljati v temen kot. Pokriti ptički žalostno prebijejo življenje, ne obsijejo jih solnčni žarki, slab duh odpadkov jim kuži zrak, tako da postanejo bolni in kmalu poginejo. Le ko prineseš zvečer luč v sobo, pokrij kletko. Ne dajaj nikdar ptičkom ledene, mrzle vode.

Solne kopeli. Za bledične in slabotne otroke ter za take, ki imajo angleško bolezen, so jako uspešne solne kopeli. Za eno kopel raztopi približno četrt kilograma soli v okoli 95 stopinj Fahrenheit topli vodi. Kopel naj traja 6—10 minut. Take kopeli jako krepe ude.

Umivaj si glavo! Po mnogih krajih vlada še danes mnenje, da je redno umivanje glave odveč, nepotrebno. Toda Japonci n. pr. ki sploh jako ljubijo snažnost, si umivajo glavo prav vsak dan in imajo zato tudi še v visoki starosti jako lepe, bujne lase, kakor lahko razvidno že z raznih slik v ilustrovanih listih. Seveda ni potreba, da bi človek pretiraval v tem oziru. Resnica je, da je jako blagodejno za lase in glavo, ako si jo umivamo po enkrat na teden. Paziti moramo samo, da ne gremo z mokro glavo ali vlažnimi lasmi na hladen zrak in se prehladimo. Redno umivanje utrjuje glavo, da jej ne škoduje tako hitro mraz in prepih ter predvsem pospešuje rast las, zabranjuje njih izpadanje in toli zoperni prahaj. Kakor vse človeško telo, zahteva zlasti glava prav posebno snažnost.

KUHINJA.

441. Piščanci v papriki.

Zreži piščance, osoli jih ter jih deni na razbeljeno mast ali na surovo maslo in na zarumenelo čebulo, katero potresi s papriko, kolikor se ti zdi; duši piščance, naposled jih sem in tja tudi prav malo zarumeno, zalij jih nekoliko z juhi ter prideni srednjeveliko skodeljico kisle smetane, v kateri raztepi prav malo moke.

K piščancem v papriki daj makaronov, kruhovih cmokov, dušenega riža ali kaj druzega.

Ali: Deni v kozo surovega masla in 2 drobno zrezani čebuli, posipaj ju s papriko ter deni na to na kosce zrezane piščance. Včasih prilij malo juhe; ko so piščanci dovolj mehki, jih posipaj s seseklјanimi limonovimi olupki ter pokapaj z limonovim sokom.

442. Piščanci v rumeni omaki.

Skuhaj v lončku kozarec vina, kozarec juhe, pol zrezane čebule in par zrn celega popra; v drugi lonček pa deni, 3 sesekljane sardele kosec surovega masla, žlicico moke, 3 rumenjake, limonovih olupkov in malo vina. Potem pa precedi tekočino iz prvega lončka v drugi lonec, razmotaj dobro to omako in jo vlij na dušene piščance.

443. Piščanci s sardelami in smetano.

Zavri pol kozarca vina s kozarcem juhe, prideni temu nekaj smetane, v kateri razmotaj žlico moke, primešaj še 2 žlici sardelnega masla, prevri dobro to omako ter jo vlij na pečene piščance.

POPRAVEK.

Naše cenjene gospodinje in gospodične, katere zasledujejo "Kuhinjo," bodo blagovoljno oprostile, ker je stavec pri lomljenju lista št. 2 "Kuhinjo" na večih prostorih povsem zmešal zato prinašamo vnovič isto stvar.

Uredništvo.

Jabolkova potica s smetano.

Nalij najprej v lonček tri žlice mlačnega mleka, prideni mu kepico sladkorja in tri dkg kvasa; vse to zmešaj z žlico, ter postavi na gorko, da vzide. Potem zmešaj v večji skledi pol litra toplega mleka, eno ali dve žlici stolčenega sladkorja, eno jace, en rumenjak, 8 dkg surovega masla, ter pripravljeni kvas, zmešaj, osoli in zasuj s poldrugim litrom (¾ dgk) moke nato vse skupaj s kuhalnico močno raztepi. Stepeno testo potresi povrh z moko, ga pokrij s prtičem in pusti na gorkem vshajati. Medtem pripravi nadev. Vmešaj štiri žlice goste kisle ali topljene smetane, eno jajce in ščep cimeta. Ko je testo vzšlo, ga vzemi iz sklede, stresi na desko, ki je potresena z moko, potresi še malo z moko po testu, ter na lahko tenko razvaljaj in namaži s pripravljena nadevo, potresi pest krušnih drobtin, štiri olupljena in na listke narezana, ne preveč kisla jabolka in za pest sladkorja; zvij v zvitek in položi v namazano kozo (model), postavi na gorko, da zopet vshaja, pomaži z jajcem, postavi v pečico in peci pičlo uro. (Iz tega testa napraviš lahko dve potici.)

Črna redkev kot solata.

Črno redkev olupi, nastrgaj na strgalniku ali skrhljaj na krhljaču. Potrosi jo s soljo in polij z oljem. Daj z domačim ali rženim kruhom na mizo. Ali jo potresi na fižol, ki si ga pripravila z oljem in kisom.

Češki kolači.

Mešaj v skledi 5 dkg surovega masla, eno jajce in eno polno žlico sladkorja; potem prilij četrt litra toplega mlieka, prideni nekoliko soli in vzšli kvas, ki si ga pripravila iz dveh žlic toplega mleka, iz kepice sladkorja in iz dveh dkg drožja. Nato pa pridej 40 dkg moke. Testo dobro stepi in pusti, da vzide. Ko je testo vzšlo, ga stresi na desko z moko potreseno, odreži od testa, za drobno jajčno velikost, ga v rokah lepo zaokroži, da nastane okrogel hlebček, ki ga potem položi na dobro s surovim maslom pomazano pekačo, ga v sredi z dvema prstoma narahlo potlači, da nastane ondi jamica in ob kraju prst debel rob Tako delaj, dokler imaš kaj testa. Ko je pekača polna, nadevaj jih s pripravljenim nadevom, na vsakega eno kavino žlico. Postavi jih še za četrt ure na gorko, da vzidejo, potem pri vsakem pomaži z jacem rob in potresi po vrhu z drobno zrezanimi lešniki, ki jih zmešaj z nekoliko sladkorjem. Postavi jih v precej hudo pečico, 15 do 20 minut. Pečene poberi na krožnik, posuj s sladkorjem in postavi gorke ali mrzle na mizo.

Vinski jesih je zelo zdravilen za težke in trudne noge Obdrgni z jesihom noge, ako nimaš ranjene, od kolena do stopalov vsaki večer, preden greš k počitku in tolci s kakim trdim predmetom ali z roko po podplatih. Dober za to je tudi divji kostanj, če še tega nimaš, pa kar s prsti. Poizkusi to sleherni dan i noge bodo postale zopet zdrave in lahke. Isto zdravilno moč ima tudi francosko žganje (Franzbrantwein), samo da je to precej drago, medtem ko je vinski jesih poceni in učinkuje enako. Pri malih otrocih, če dolgo ne shodijo, je zelo priporočljivo večkratno drgnjenje nožic z vinskim jesihom. — Zdravilen je tudi gorak vinski jesih za obkladke, sam ali pa mrzel, pomešan s toplo vodo kot ovitek; odvzame bolniku notranjo vročino.

POZOR KROJAČI!

Iščemo pomočnika, kateri zna delati hlače, telovnike in suknje. Plača po dogovoru. Delo stalno.

Jakob Ambrožič,
415 Pirce Street,
Eveleth, Minn.

PIŠI ALI TELEFONIRAJ!

Cenjeni rojaki Slovenci in Hrvati! Poskusite vinsko kapljico, ker take ne dobiste povsod. Cena staremu belemu vinu je 75c; črnemu 70c; cena belemu novemu 70c, črnemu novemu 65c s posodo in tovornino vred po Rangu. Za pristnost jamčim. Manj kot 28 galonov ne pošljem.

Tu navajam dve priznalni pismi: 1) Dragi prijatelj!

Priloženo pošiljam ček za $18.20 za vino, katero sem včeraj prejel. Vino se mi jako dopade in je v resnici prav dobro.

Spoštovanjem
John Grahek
Ely, Minn.

2) Cenjeni rojak!

Naznanim, da sem vino prejel. Vino je pristno in izvrstno, da je tacega malokje dobiti.

Spoštovanjem
John Kadunc,
McKinley, Minn.

Anton W. Fox
Wholesale Liquor dealer,
Box 887, .. Virgina, Minn.

ROJAKOM V RAVNANJE.

Rojaki v Ely, Minn., in okolici! Kadar pošiljate denar po Ameriki, poslužujte se Bank Money Order, ki je bolj praktičen in cenejši, kakor poštni Money Order. — Premeni se lahko povsod, in v slučaju, da se izgubi, se Vam denar v kratkem povrne nazaj. Za vsako pošiljatev dobite pobotnico. Dobijo se pri First State Bank of Ely kjer se lahko v materinščini pomenite. Banka je odprta vsak dan od 9. ure zjutraj do 3. ure popoldne, in vsako sredo in soboto zvečer od 7. do 8. ure. Banka izvršuje tudi vsa druga bančna in notarska dela, posebno se še priporoča za menjavo čekov, katere izplačuje brez odbitkov.

OPOMIN.

Ker sem namenjena odpotovati v stari kraj prihodnje poletje in ne vem, ali se kedaj več vrnem ali ne, zatorej tem potom opominjam vse one, ki mi kaj dolgujejo, da poravnajo svoj dolg v kratkem času, ker drugače bom primorana jih postavnim potom primorati to storiti.

Virginia, Minn., 10. jan. 1914.

Antonija Trampush.

(12-22-14)

POZOR SLOVENCI!

Z dnem 1. januarja 1914 bom otvoril v Chisholmu, Minn, na 1 Ave en block od pošte blizu cerkve novo krojačnico in prodajalno za vsakovrstne možke oprave. Rojakom se priporočam za obilen obisk. Skrbel bom vedno, da bom stranke postregel z dobrim blagom in po nizkih cenah.

PRODAJO SE

polnovrstne vglasbene harmonike trivrstne orehovi izdelek, z mazakom vležene, 43 tipk, potezanje in pritisk enako vglasben, 12 basovih tipk. V vsakem tonu meh zavarovan. Medeni glasovi na usnju ležeči z močnim bombardonom bosi. Izvršena z aluminom in nikelnom. Sploh fine harmonike in izvrsten glas. Cena sedaj samo $50. — Anton Zadnik, 46 Norman Ave., Eveleth. Minn.

POZOR.

taisti, ki še imate dobiti slike. Razposlali smo sedaj skoraj vse Samo nekoliko še jih ima za dobiti. Ostale razpošljemo v par dneh. Prosimo, de vzamejo cenjeni naročniki na znanje, da za naprej ne bodemo več dajali slik, pač pa prekoristno knjižico "Kako Postati Državljan" všem taistim brezplačno, kot darilo, ki predplačajo naročnino za eno leto ter zahtevajo to knjižico.

Upravništvo Nar. Vestnik.

ZAHVALA.

Nemila smrt posegla je po življenju najinih otrok štiriindvajsetega decembra v Italijanski dvorani pri božičnem drevescu. Zgubila sva sinčka tri leta starega, Ralpha, in hčerko, Mimi, staro štirinajstlet.

Ob izgubi predragih spoznala sva prijatelje, spoznala iste, ki sočustvujejo z nama in pomilujejo človeka, kedar ga zadene nemila in kruta osoda. Ne vema kako bi na najprimernejši način izrazila tem prijateljem svojo iskreno zahvalo, zato rečeva: Bog plačuj vsem ki ste naju tolažili in pokojnim izkazali posledno čast, ter jih spremili do mrzlega groba.

Srčna hvala nadalje preč. g. župniku Medinu, kakor tudi hrvaškemu organistu g. Cvenku in njegovemu pevskemu zboru, kateri je ob času pogreba iz svojimi žalostinkami tolažil naša potrta srca.

Toraj še enkrat: Vsim prav srčna hvala.

Calumet, Mich., 4. januarja. 1914

Magy in Franc Lesar.

CENJENI ROJAKI IN ROJAKINJE!

Obračamo se do vas z uljudno prošnjo, da sprejmete prijazno John Sodeca, ki potuje za Narodni Vestnik po južnih državah republike in je opravičen nabirati naročnino, oglase on naročila za tiskovine. Rojak Sodec je zgubil roko v premogovniku v Pensylvaniji in računajoč na velikodušnost našega naroda upamo, da mu bo šel vsakdo prijazno na roko.

NARODNI VESTNIK.

Samostojno Slov.-Hrv. Podporno Društvo Složni Bratje

Ustanovljeno 1 svečana 1913, Eveleth, Minn.

Društveni odbor:

Predsednik: **John Intihar,** Box 123. Podpredsednik: **Fr. Okoren,** Box 715. I. tajnik: **Frank Peterlin,** Box 706. II. tajnik: **Anton Lavrič.** Blagajnik: **Josip Francelj, Grand Av.**

Bolniški odbor:

Frank Blatnik, predsednik. **Math. Hrovat** za mesto. **Gregor Gregorčič** za Spruce Loc. **Frank Platnar.**

Nadzorniki:

John Tanko. Frank Štrukelj, John Kapuš.

Društveni zdravnik: Dr. Johnson.

Redne seje se vrše vsako tretjo nedeljo v mesecu v dvorani Josip-a Francelj.

Dragi rojaki Slovenci in Hrvati! Zanimajte se za naše podporno društvo, katero vam nudi lepo podporo v slučaju bolezni.

5 pristnih pijač in te so Kranjski Brinjevec, Slivovec, Tropinovec Grenko Vino in Highlife Bitters. Vsak gostilničar, kateri hoče napredovati, mora poskušati in kateri ne poskuša tudi ne napreduje s svojo trgovino. Prava pristna pijača se zamore kupiti le pri A. Horwat-u, ki importira naravnost iz Kranjskega Brinjevec, Slivovec in Tropinovec; tudi izdeluje pravo zdravilno Grenko vino in Highlife Bitters. Naročite si en zaboj te ali one pijače za poskušnjo; samo da bo eden zaboj, 12 steklenic. Prodajam samo na debelo. Pišite po cenik.

A. HORWAT, 600 N. CHICAGO ST., JOLIET, ILL.

NAZNANILO

vsem Slovencem po Minnesoti, da sem glavni prodajalec zemljišč, lotov, pri Steel Plant, Gary in New Duluth, ter glavni zastopnik štirih največjih **Insurance Company.** Zavarujem hiše in pohištvo za slučaj ognja. Preskrbujem prepise zemljišč, izvršujem dolžna pisma in pooblastila za Ameriko in Evropo; sploh vsa notarska opravila.

Max Volčanšek

Telephone 104

509 Grant Ave. **Eveleth, Minn.**

KOVALL & SON, ELY, MINN.

GROCERIJSKA IN MANUFAKTURNA TRGOVINA

Tem potom naznanjamo cenj. občinstvu, da imamo v zalogi dosti novih oblek za dečke; dalje vsakovrstnih trpežnih obuval in lepega blaga za ženske obleke. Cenj. odjemalcem se vljudno priporočamo za obilen poset pri nakupovanju.

V POSLOPJU SARTORI BROS. ELY, MINN.

Miners National Bank,

EVELETH, MINN.

[Kapital, preostanek in deluiška odgovornost

$74.000.00

Pošiljamo denar in prodajamo parobrodne liste na vse strani sveta.

Mi vas zavarujemo v zanesljivih družbah.

Posetite nas.

SVOJI K SVOJIM!

SLOVENSKO - HRVATSKI SALOON

RANGE HOTEL

713 WEST SUPERIOR ST., DULUTH, MINN.

(BLIZU SOO LINE KOLODVORA)

TOČIMO SVEŽE PIVO. FINO VINO IN RAZNE LIKERJE.

: SNAŽNA PRENOČIŠČA OD 25c DO 75c. :

BACICH & TALKOVICH, lastnika.

SVOJI K SVOJIM! SVOJI K SVOJIM!

SVOJI K SVOJIM!

Dopisi.

Chisholm, Minn.

Cenjeni urednik "Narodnega Vestnika":—

Dovolite tudi meni enkrat malo prostora v vašem cenjenem listu.

Najprvo hočem opisati nekoliko moje doživljaje enajstletnega bivanja v Ameriki. Minulo je že 15. maja 1913 enajst let odkar me je pripeljala francoska ladja "La Bretagne" čez široko morje iz tem ne Avstrije sem v Ameriko, kamor sem hrepenel v nadi za boljšim življenjem. Dospel sem v Cleveland, O., in prosil sem Boga, da mi pomaga za delo makari če zaslužim le en dolar na dan. V moji prošnji k Bogu nisem izbiral v delu, kakošno naj bo, koliko časa naj bi trajalo, koliko ur naj bi delal na dan — edino moje vzdihovanje k Bogu je bilo, da bi zaslužil enkrat le en dolar na dan, potem bo že šlo.

In res, Bog mi je pomagal, da sem dobil delo po večdnevnem napornem iskanju. Oh, kako sem bil jaz srečen, da sem dobil delo, četudi je bilo jako težko delo, pretežko za človeka, pretežko mogoče celo za živino. Če sem delal po noči vprežen sem bil neprenehoma 13 ur, če sem bil vprežen po dnevu, vprežen sem bil 11 ur, in plače sem dobil celih $1.50. Šel sem tako izmučen iz dela, da je bil ves stranski hodnik moj, in sto sreč, da nisem nobedenkrat trčil ob kakošnega stražnika, ker gotovo bi me vtaknil v kletko, misleč, de sem vso noč pil ter sem pijan.

Po preteku štirih mesecev bivanja v Clevelandu sem se nasitil živinskega dela ter sem se podal v severno Minnesoto.

Tu v severni Minnesoti sem dobil krvavo delo globoko pod zemljo. Delavni čas je bil krajši kot v Cleveland, O., namreč le 10 ur, in plača je bila višja, namreč $2.10. Ves srečen sem bil in mislil sem si sedaj sem pa že dober, sedaj bom pa kmalu prišel k denarju, in z denarjem k neodvisnosti, ker moj namen je bil in je še kupiti in postati sam svoj gospodar. In vzrok sem imel, da sem tako sklepal, ker računil sem vse po starokrajsko. Primerjal sem se z dohodki notarja v starem kraju, ker zaslužil sem na dan 5 goldinarjev in 25 krajcarjev. Po notarsko sem služil ves mesec, a ko je prišel plačilni dan, dobil sem $51.00. Treba je bilo plačati hrano in stanovanje, treba je bilo kupiti nekaj obleke in obuvala, in mojih $51.00 se je znižalo toliko, da sem prišel do prepričanja, da ne služim po pet goldinarjev, ampak samo po dva goldinarja na dan. Potem sem se naročil na list "Glas Naroda", ker so rekli, da je najboljši, ker je dnevnik. Ko sem ga začel čitati sem kmalu videl, da je bil priporočam le zato, jer je dnevnik; podučljivega za delavstvo in za praktično življenje nisem nikdar opazil v tem listu. Veljavo njega sem kmalu obsodil, četudi sem bil le "greenhorn". Danes znam že nekaj angležko; nemško sem znal že iz 'pfalcanja' po nemških krajih; in, merodajnega se čutim, četudi nisem povsem, da izrečem sodbo, da ni edini slovenski dnevnik v Ameriki dober list, ker ne prinaša drugega kot izrezke iz starokrajskih listov in pa nekaj iz nemščine prestavljenih novic, ter neizogibljiv regimenten prestavljen članek. S tem pa ne mislim napadati ali škodovati eni strani, niti koristiti drugi; povem le, kakor čutim in kar je res, in to je mnenje večine. Če se stvar ne popravi bo šel dnevnik nazaj, in kakor se vidi iz "vabila na naročbo" bo ostalo vse pri starem, izven, če pride kedaj unijski znak s silo, ne iz lastnega nagiba ali prepričanja. Pa to ni moje predbacivanje; tako izrazil se je dnevnik sam v "vabilu na naročbo". (Izpustimo pet stavkov.)

Minulo bode kmalu eno leto, odkar smo se zbrali tukajšnji Slovenci v John Lamuth-ovi dvorani, in nas je bilo precej lepo število. Naš namen je bil razmotrivati o "Slovenskem domu", in sklenilo se je, da se bo zgradil dom, kakor hitro se nabere zadostna svota denarja. Izvolili smo tudi odbor in par tednov smo prav živahno agitirali za "Slovenski dom". Nabrali smo že tudi nekaj dolarjev, ali žalibog vse je vtihnilo in zaspalo, tako, da še danes ni govora na Chisholm o "Slovenskem domu". Kdo je temu kriv, jaz ne vem, mislim pa, da najbrže naša nesloga. In "Slovenski dom" bi nam bil velike koristi. Le pomislimo stvar trezno in prišli bomo do zaključka, da bi bilo povsem opravičeno, če bi imelo toliko društev svoj dom. V "Slovenskem domu" bi imela lahko vsa društva svoja zborovanja in Slovenci in Slovenke bi imeli svoje shajališče ob prilikah kot veselice, zabave, shodi itd. Sedaj je naše edino zbirališče bara v salunu in to stane mnogo več, kot bi stal "Slovenski dom". Poglejmo naše sodelavce Fince! Če je še tako majhna naselbina, napravijo svoj narodni ali delavski dom. Kar se tiče slovenskih žen in deklet, bile bi gotovo vnete za "Slovenski dom". Sedaj se jih pušča doma, ker čudno izgleda, da bi hodile ženske v salun, četudi bi ne bilo prepovedano. Če bi imeli "Slovenski dom", bi ne čepelo ženstvo vedno doma brez vsakega razvedrila, ampak žena bi šla z možem, mladenka z mladeničem v "Slovenski dom" na skupno, pošteno, nedolžno zabavišče, kjer bi dvigali kulturo, kjer bi se edinili, razveseljevali in razvedrevali. Narava človeška zahteva, da se mora človek razveseliti, včasih tudi zasukati, če je že star ali mlad, mož ali žena, fant ali dekle ali otrok. Poštena zabava prelomi duhomornost in enakoličnost življenja, in to bistri um. In to bi se doseglo vse, treba je le, da se zedinimo za 'Slovenski dom'.

Zima nam je bila mila do sedaj. Druga leta smo se zime do božiča že naveličali, letos se pa takorekoč še ni začela, četudi imamo že sneg, in ne mrzle, pač pa sveže dneve. Hudega letos ne bo, ker dan se je nagnil in vsak dan imelo bo solnce hujšo moč.

Delavcem ne svetujem sem, ker za delo je trda, četudi stari delavci večinoma delamo.

Voščim vsem čitateljem in čitateljicam naprednih listov srečno novo leto in napredek v slogo in blagor. Jože Ulčar.

New Derry, Pa.

Cenjeni urednik:—

Prosim malo prostora v našem cenjenem listu N. V. Že dolgo nisem se oglasil, torej sem si danes namenil napisati par vrstic v naš priljubljeni delavski list N. V. Kar se tiče delavskih razmer, soše precej povoljne, ker delamo vsaki dan. Zaslužek je odvisen od prostorov, in tako zaslužimo toliko, da skromno živimo, in da nekaj takorekoč pristradamo. Saj vsak ve, kako je; delati moramo za bogatine; ti se naj valjajo v razkošju, mi pa naj živimo v pomanjkanju. To kar dobi delavec za trdo delo, so le majhne drobtinice od bogastva, ki ga pridela, izdela in vstvari. Delamo res eni, vendar pa ne svetujem nikomur hoditi za delom sem, ker nas je že pol preveč. Preveč delavcev, premalo premogovnih vozov, potem pa že veste kakošne so razmere.

Ob enem pošiljam tudi naročnino za celo leto 1914 v znesku $2 in 15 c za knjižico "Navodilo, kako postati državljan."

Pozdravim vse zavedne delavce in pa vsem srečno in veselo novo leto. Tebo podučljivi list pa želim toliko novih naročnikov, da bi uspeval in napredoval ter dvigal narod slovenski v Ameriki v izobrazbo. Steve Kopriva.

Red Lodge, Mont.

Cenjeno uredništvo "Narodni Vestnik":—

Čeravno še nisem dolgo časa naročnik tukaj splošno priljubljenega lista "Narodni Vestnik". Ko sem ga dobil prvič v roke in sem ga prečital, videl sem, da se osobje pri tem podjetju, posebno urednik, res trudi, da pošlje v svet kaj izobraževalnega, kaj koristnega za vsakdanje življenje. Tega, kar je v "Narodnem Vestniku" ne najdem v nobenem drugem slovenskem časniku in izreči moram, da je ta severozapadni dvotednik povsem "all right" in zato sem se nanj naročil.

Iz vseh krajev Združenih držav čitamo, da je dosti delavcev brez dela. Tako je tudi tukaj brezposelnih dovolj, ker se ne dela vsaki dan v premogovih rovih. Delo se tukaj težko dobi in zaradi tega ne svetujem nobenemu sem za delom hoditi. Kadar se obrne na bolje, bom že sporočil. Pozdrav vsem Slovencem in Slovenkam, to je zavednim in naprednim, nazadnjaškim pa, da bi že kmalu spregledali. Srečno novo leto! J. K.

South Range, Mich.

Cenjeno uredništvo "N. V.":—

Dovolite mi malo prostora v vašem cenjenem listu, da naznanim našim rojakom kako se tukaj godi.

O delavskih razmerah bilo bi nesmiselno govoriti, ker vsi dobro veste, da je tukaj štrajk. Kar se pa tiče štrajka, zgleda tukaj pri nas dobro, četudi že štrajk pol leta trpi. Dosihmal se nam jih je tukaj prav malo izneverilo, seve naši sosedje v Calumet so vse druge vrste ljudje, četudi so Slovenci, in ravno Slovencem bode pripisovati na rovaš, če se poravnamo kedaj brez pripoznanja organizacije. — Kar se tiče nas večine rudarjev v tej okolici, mi se držimo unijskega principa, ker vemo, da velja le v uniji geslo "Viribus Unitis" — Z združenimi močmi. Mi bomo šli na delo, kadar se bodo naši vodje pobotali s kompanijami na katerikoli način, Mi smo tukaj za delo; pripravljeni smo začeti vsaki dan kakor hitro nam unija naznani, da je spor poravnan; vendar smo pa ravno tako pripravljeni stavkati makari do obletnice in še dlje, če se družbe, ki so nas imele zasužnjene, in unija ne poravnajo tem ali onim potom.

Tukaj na South Range ali na Baltic bilo nas je precej Slovencev pred stavko. Odkar je pa stavka, se pa naše število vedno manjša, ker večina se je podala s trebuhom za kruhom v tuji svet. Tako je šel tudi za delom v gozd 26-letni Leopold Rotar, rodom iz Podboršta, fara Črnuče na Kranjskem Fant je dobil delo, a vsekal se je malo v nogo in tako je prišel semkaj v bolnišnico. Ko je nekoliko ozdravil, ga je vzel njegov "boss" iz bolnišnice in ga je dal v hotel, da popolnoma okreva. A v hotelu mu je prišlo na pot nekaj tujega denarja in kakor je tukaj javno mnenje, vtaknil ga je on v žep. Tega je bil namreč ta fant obdolžen, in krivdo je pripoznal s tem, ker je skočil ponoči, ko so drugi ljudje zaspali, skozi okno drugega nadstropja, in vzela ga je noč. Če bi bil Leopold Rotar pošten mladenič, ne bi mu bilo treba skakati skozi okno drugega nadstropja in pobegniti ponoči iz hotela. Bežal je deset milj daleč k svojim prejšnjim prijateljem, s kojimi je skupaj delal. Ti so ga oblekli in obuli in dali so mu nekaj centov, da se je zamogel pripeljati sem na South Range k svoji soprogi. A obstanka ni imel tukaj; rad bi šel skebati, a bilo ga je sram. Podal se je torej na Calumet, kjer ni bil poznan, in pridružil se je istim našim rojakom, ki opravljajo posel Judeža Iškarijota. Mislil je mogoče, da bo pri McNaughtonu za 'pedentarja', da bo denar po tleh pobiral, a McNaughton ga je poslal v rudnik, kjer pluje v skledo vsega delavskega razreda in tudi v svojo lastno. Na Calumet se je skrival kot tihotapec in tat, a ko je dobil plačo, je prišel sem na South Range k ženi. Tukaj prišla sva skupaj, in na vprašanje, kje dela, se je zlagal, da dela v šumi. Rekel sem, da bom šel ž njim, a on se je zopet zlagal, da dela v tovarni blizu mesta Houghton. Tudi tja sem hotel iti ž njim vzlic temu, da je lagal, da je živinsko delo in ga sploh ni mogoče dobiti. Jaz sem mu zatrdil da se nobenega dela ne bojim in tako sva se zmenila, da se odpeljeva skupaj z vlakom ob polu štirih; pripomnil je pa, da naj ne pravim o tem nikomur. Nekaterim se je tudi lagal, da dela v nekem rudniku pri Calumetu, kjer ne kopajo baker, ampak barvo.

Ko sem bil pripravljen ob polu štirih na pot ž njim, zvedel sem, da jo je odkuril že ob polu dveh, samoumevno zato, da se je umaknil, da bi nihče ne vedel, da skeba pri Calumet in Hecla družbi. To smo pa sedaj pozvedeli, in njegova žena, ki je vesela, ker je sama doma, in kjer mačke ni doma, miši plešejo, je tudi priznala, da dela v rudniku kjer je stavka.

Kar se tiče naših skebov tukaj na Baltic, imamo jih osem in enega Hrvata. Drugič naznanim imena in opisal bom njih vrline, kot sem one skeba Leopold Rotarja.

Končno podajam delavsko roko vsem zavednim bratom in sestram delavskega razreda; vsem voščim ob premembi leta napredek in zdravje, in istotako vam urednik, našemu "Narodnemu Vestniku" pa obilo naročnikov. A. Š.

Dunlo, Pa.

Z delom se ne moremo prav nič pohvaliti; res delamo vsak dan, ali preveč nas je.

Silvestrov večer smo prav lepo obhajali. Imeli smo namreč veselico, katero je priredil socijalistični klub. Pri veselici je uprizoril dramatični odsek lepo igro "Njegov jubilej". Diletante se mora res pohvaliti, kajti bili so vsi z malimi izjemami kos svoji nalogi. Igra ni šaljiva, ker je vzeta iz delavskega življenja. Igra je resna in izvrstna za vsako delavsko naselbino, kjer se goji dramatika. V njej se vidi povsem prepričevalno in resnično, kaj dobi delavec na stara leta — ubožnico ali pa grob. In tako bo vedno, dokler bo delavec volil svojega izžemalca-kapitalista v razne postavodaje.

Dostikrat sem slišal ob času volitev: Kedo pa bo drugi kot ta ali ta; kaj bo revež, kateri nič nima in nima vpliva. Ali dragi delavec tako ni prav. Vprašam te: zakaj se kapitalisti tako srdito pulijo za razne stolčke? Zakaj toliko denarja potrosijo v volilne namene? — Zato, da imajo revno maso vedno na verigi, in sicer na verigi postav, da jo lahko drže k tlom v bedi in siromaštvu. Vprašam, ali kdaj kapitalist dela? Nikoli! Obratno, revno ljudstvo dela zanj. Kaj imajo izumitelji raznih strojev? Večkrat nič ket revni zaslužek, njegovi potomci pa brezdelje. Namesto, da bi služili stroji za splošni blagor, služijo pa kapitalistom, da se valjajo v bogastvu, mi moramo pa prositi, če smemo delati in zaslužiti za najskromnejše potrebe.

Okolu polnoči, ravno ko smo menjavali leto 1913 z letom 1914, je imel na veselici krasen govor sodrug Gorup iz Johnstown, Pa. Govoril je o pomenu socijalizma, ter v jedrnatih besedah razložil današnji kapitalistični sistem, ki drži delavstvo v siromaštvu, nazadnjaštvu in sužnosti.

Za pustni torek se že zopet dramatični klub pripravlja z novo igro; in ne z eno, kar dve pravijo, da bodo uprizorili. Gotovo bo zopet dovolj užitka, razvedrila in smeha. Vsa čast našemu dramatičnemu klubu, ki stori mnogo za razvedrilo, izobrazbo in in kulturo. Naročnik.

Oliver, Wis.

Cenjeni urednik našega unijskega lista "Narodni Vestnik", vas prosim, da uredite ta moj dopis v list.

Pol leta že gledam vojsko na Calumet, Mich., vojsko delavstva s kapitalom. Vi robotniki borite se za pravico, ker vi ste bili zasužnjeni mnogo bolj kot rudarji po drugih krajih. Vi ste se pokazali odločne, možate. Štrajkarji, vse pošteno delavstvo vas čisla in slavi kot junake delavskega razreda; vse pošteno človeštvo je z vami in vse pošteno človeštvo je proti skebom. Vi stavkarji ste vstrajali; bodite še v bodoče neizprosni, bodite trdi kot jeklo, kot dijamant, držite še nekaj časa vsi skupaj, kajti če vam spodleti, če se ne poravnate častno, potem je delavec na Michigan prodan v hujšo sužnost, kakor je bila prej.

Vi stavkolomci ali ne uvidite, da je postopanje družb absolutno, da hočejo za veke držati delavstvo v mučeništvu in hlapčevstvu?

Ali ne uvidite, da se borijo stavkarji tako za vas kot sami zase? Stavkarji so zmagali, njim gre kredit, da skebate vi le po osem ur na dan, za minimalno plačo $3.00. Vi stavkolomci trgate kruh iz svojih lastnih ust, iz ust svojih otrok kot onih stavkarjev. Vi ste rojaki, vi ste sosedi, vi imate enake interese. Kako to, da imate take čudne naočnike, da ne vidite stvar tako, kot jo vidimo mi ostali delavci, da uvidite, da bi se družbe morale ukloniti, če potegnete vsi delavci skup. Unijski vodje in delavsko časopisje so storili svojo dolžnost v polni meri. Stavka je edino v rokah delavstva, in če delavstvo hoče imelo bo v bodoče boljše razmere, če pa neče se bodo pa razmere rajše poslabšale kot poboljšale. Delavstvo je odločilen faktor in ker delavstvo v splošnem rapidno napreduje, je gotovo, da bo zahtevalo pripoznanje organizacije v par letih, četudi bi sedaj od te zahteve prostovoljno odstopilo. Nevolja bo tlela vedno na Michigan, če se unija ne pripozna, in upori bodo izbruhnili periodično, dokler ne zavlada pravica. Če se pa odloči to pot tako ali tako, dejstvo je, da so stavkarji izbojevali že dve važni točki, in zato jim gre vsa čast; vsa sramota pa istim, ki držijo nazaj, da se ne dovoli delavstvu organizacije.

Tukaj v naši novi naselbini se kaj rada štorklja oglasi. Mi imamo tukaj lep kraj, svež zrak, na nasprotno stran reke v državi Minnesota se gradite dve tovarni za sedem in dvajset milijonov dolarjev, in to jo menda vse tukaj pridrži. To pot je pustila pri družini Jožef Pleško čvrstega dečka in pri družini Frank Zajc brhko deklico. Vse je zdravo. Torej tudi v tem oziru napredek. Pozdravljam vas, prijatelj urednik, in želim listu mnogo uspeha. Naročnik.

352 W. Michigan St., Duluth, Minn. — Phone: Grand 1800.

Men— if you want to know what Nectar tastes like, just try Old Harper Whiskey

No prodaj pri
Louis Larson, Ely, Minn.
John Gouže, Frank Veranth,

POZOR, ROJAKI!

Dobil sem iz Washingtona za svoja zdravila serialno številko, ki jamči, da so zdravila prava in koristna.

Po dolgem času se mi je posrečilo iznajti pravo Alpen tinkturo in Pomado proti izpadanju in za rast las, kakoršne še dosedaj ni bilo na svetu, od katere moškim in ženskam gosti in dolgi lasje resnično popolno zrastejo, ne bodo več izpadali in ne osiveli. — Ravno tako zrastejo moškim v 6. tednih krasni brki popolnoma. Revmatizem v rokah in nogah ter križicah v 8. dneh popolnoma ozdravim; kurja očesa, bradavice, potne noge in ozebline se popolnoma odstranijo. Da je to resnica, jamčim s $500. Pišite po cenik, katerega pošljem zastonj. — JAKOB WAHCIC, 1092 E. 64th St., Cleveland, Ohio.

Stari telefon: Cole 264-A.
Novi telefon: Calumet 436-L.

Frank Brand

—: TRGOVEC :—

Z GROCERIJO, MESOM IN KONFEKCIJSKIM BLAGOM

201-203 Commonwealth Ave.,
NEW DULUTH, MINN.

Priporoča se Slovencem in Hrvatom v obilen poset,. Cene zmerne.

Order Limiting Time to File Claims, and for Hearing Thereon.
State of Minnesota, County of St. Louis, ss.

V založbi Narodnega Vestnika je dobiti

DELAVSKI ODŠKODNINSKI ZAKON ZA DRŽAVO MINNESOTA

(Minnesota Workmen's Compensation Act)

Cena 30 Centov

Navodila Kako Postati Državljan

Cena 15 Centov

LOUIS BAUDEK

Grand Avenue, - - Eveleth, Minn.

Priporoča Slovencem in Hrvatom svojo lepo urejeno in z najboljšimi pijačami založeno

SLOVENSKO GOSTILNO

V zalogi imam vedno vsakovrstne domače in importirane pijače. Posebno priporočam izborni TROPINOVEC.

V OBILNI POSET SE PRIPOROČA.

CENTRALNA LEGA.
ČISTO NA NOVO OPREMLJENO.

SOBE S PARNO KURJAVO, TOPLO IN MRZLO VODO. UREJENE PO NAJBOLJ MODERNEM NACINU.

Park Hotel

ILIJA RATKOVICH, lastnik

ŠTEV. 531, VOGAL ZAPADNE ŠESTE AVENUE IN SUPERIOR STREET

TELEFON: MELROSE 1673. DULUTH, MINN.

SE PRIPOROČA SLOVENCEM ZA OBILEN POSET.
CENE ZMERNE, POSTREŽBA TOČNA.

JOSIP SCHARABON

BLIZU UNION POSTAJE.
415 West Michigan St., DULUTH, MINN.
KADAR PRIDETE V DULUTH, POSETITE ME. ZAGOTAVLJAM VAM IZVRSTNO POSTREŽBO V MOJI GOSTILNI.
Pošiljam denar v staro domovino
PO SVETOVNO ZNANI BANKI KNAUTH, NACHOD & KUEHNE.
Prodajam parobrodne in železniške listke.

FIRST NATIONAL BANK

Chisholm - - Minn.

Kapital $25.000. Preostanek $29.318.
Osebna odgovornost $5,000.000.

Obrestuje denar po 3%

Prodaja parobrodne liste in posilja denar na vse strani.

Posebno pozornost dajemo Slovencem.

Pridite in se prepricajte!

ZA SVOBODO IN LJUBEZEN

ROMAN Z BALKANA.
Spisal Marko Stojan.

(Dalje.)

"To je moja majka...."

Cela pesem otroške ljubezno je bila v teh besedah! In malo je manjkalo, da se ni vzdramila v Ivanovem srcu zavist, ko je pomislil.:

"Moja spi že zdavnej v grobu.... In ravno zdaj bi bila blaženost vedeti, da bije zame gorko materinsko srce!"

Takrat pa je pogledala preko majkine rame črnolasa dekliška glavica s črnimi, globokimi očesci sredi obrazka, milega in izrazitega obenem — obrazka, kakršnega imajo devojke tam doli na našem jugu. Kako lahko je vzljubiti te obrazke, kako težko — pozabiti jih!

Jedva je pokukala glavica na gosta, že se je skrila; čeveljčki so odcepetali drobno kdovekam v temen kot. Ivanu pa je bilo, kakor da je zasijala pred njegovimi očmi skrivnostna lučka in se skrila nagajivo, vabeča ga za seboj. Rdečica, ki je ni bil vajen, mu je rahlo pobarvala lice, in mahoma je začutil, da se spušča nanj s teh sten in teh ljudi neviden, droben plašč in mu navdaje dušo s prešinjajočo gorkoto.

"Ljubica! Ej, Ljubica!" je zaklicala Jurišička. "Najprej je bila tako radovedna — skoraj nestrpnejša od Dušana samega," je dodala z dobrohotno hudomušnim usmevom, ki je presenetil našega prijatelja. "Zdaj pa nori, o, Bože mili.... To vam je vrtoglavka — ali kaj hočemo, s sedemnajstimi leti tudi mi nismo bili drugačni! A zdaj stopita noter — in prav naglo, da? — obed je takorekoč na mizi. Čakali smo samo še vaju!"

Tako prijazno je bilo v svetli sobi, za belo pogrnjeno mizo, kamor je posadila Ivana Jurešičeva majka in mu sedla nasproti. Mladi mož bi se bil začudil, ako bi mu kdo rekel v tem trenotku: Tu nisi doma!....

Blage majkine oči so se uprle materinsko v našega rojaka.

"Dušan mi vas je popisal tako natanko, da sem vas videla v duhu, z zaprtimi očmi. Že predlani ni mogel prehvaliti počitnic, ki jih je preživel pri vas," je izpregovorila počasi in premišljeno, kakor da bi tehtala vsako besedo. "In vaša sedanja nesreča — poznam jo vso, gospod Javornik, moj sin mi je povedal to žalostno povest. Ne pripovedujte ničesar, nič ne pojasnjujte; vsi vemo, da boli človeka srce, ko razkrije drugim takšne rane. Iz dna srca čutim z vami, in kakor je draga vsaki materi skrb za glavo svoje dece — rada ju pustim z vami, saj gre za dobro delo, za čast in poštenje neizkušene, nedolžne, dobre deklice...."

Čisto slučajno je ušel majki pri teh besedah pogled na komodo poleg mize; fotografija je stala tam med dvema vazama — majhna fotografija v pozlačenem okvirju.

Ivanove oči so sledile temu pogledu, in ko je zapazil fotografijo, se mu je iztrgal vzklik presenečenja.

Preden se je zavedel, kaj dela, je skočil mladi mož pokonci in segel s tresočo roko po sličici.

"Jerica!" je zaklical. "Kako je prišla.... njena slika semkaj?"

Dušan je stopil k njemu; rdeč je bil v obraz, in poznalo se mu je, da ni v majhni zadregi. Toda kmalu je bil spet gospodar nad seboj.

"To je sila enostavno," je dejal osuplemu prijatelju. "Ali je nisi nič pogrešal? Ugajala mi je vse iste tedne, ko sem bil pri vas na Gorenjskem, in kar gorel sem nestrpnosti, da se seznanim z živim virom te nepopolne slike. Žal, da zaman — saj veš, da tvoje sestre ves čas ni bilo domov. Kajpak — tebi nisem povedal svoje želje, ker si me imel takrat na tihem za lahkomiselnega človeka, in tudi zato ne, ker sva imela preveč drugega posla. Vseeno, stvar mi ni dala miru, in ko sem se vrnil v Belgrad, sem našel fotografijo v svoji listnici — vede ali ne vede, to je postranska reč!"

In veseli fant se je nasmejal tako odkristosrčno, da je Ivan mahoma razumel vse.

"Pa vendar," je odgovoril, čudeč se še vedno, moral bi mi bil povedati.... Vsaj enkrat bi mi bil omenil: ne, nisem te imel za lehkomiselnega človeka — in morda bi zdaj ne bilo tako!....

"Ne bodi hud!" je vzkliknil Dušan. "Pomisli, da je nisem niti poznal; kdo bi zameril, če sem se hotel pozneje pregoroviti, da je bil samo počitniški sen — saj veš, kako idealna so bila moja razpoloženja tam gori v vaših krasnih gorah,...."

"Človek spozna svojo ljubezen šele takrat, kadar je ljubljeno bitje v nesreči!" se je oglasila zdajci Dušanova mati.

"Kaj — gospa, vi ste —?" je vzkliknil Ivan, ki še ni bil čisto premagal svojega začudenja.

"Kako ne bi vedela?"

Majka je pogledala našega znanca z velikimi očmi, kakor da ga ne razume dobro.

"Majka je moja najboljša prijateljica in izpovednica v vseh rečeh," je rekel Dušan tisti trenutek. "Odkar govorim, še nisem čutil nobene radosti niti bolečine, za katero ne bi vedela moja mati.."

"In tudi zdaj se ne hudujete nanj? Moja sestra vam je vendar tukaj — ne poznata je in ...."

"Kogar pozna Dušan, tistega poznam tudi jaz," ga je prekinila plemenita žena. "In ne hudujem se — narobe!" je dodala z otožno srečnim smehljajem na ustnicah. "Moj sin je vrla duša, in človek, ki ga vzljubi on, mora biti dober človek. Ne hudujem se, marveč blagoslavljem.... Kaj pa ostane nam ubogim majkam na stare dni, ako ne to, da želimo srečo svojih otrok? In kakor vroče sem jo želela vselej jaz in jo bom želela, dokler mi bije srce, je čisto nemogoče, da bi Dušanu ne bilo v srečo, kar stori po glasu svojega srca...."

Ivanu se je stresla duša: takšnih besed še ni bil slišal iz ženskih ust. Ni se mogel premagati; prijel je ženo za roko in jo poljubil z globokim, ganjenim spoštovanjem, kakor bi poljubil človek roko svetnice.

"Če vama morejo izprositi srečo želje matere in sestre, se vrneta kmalu zdrava in srečna!" se je začul za Ivanovim hrbtom čist, zvonek glas. "Noben hip ne bo minil, ne da bi bila najina misel pri vaju.!"

Ivan se je ozrl, in sladka zona ga je oblila.

Ljubica se je bila vrnila iz svojega skrivališča; zdaj mu je zrla jasno in ganjeno v oči, iztezaje mu roko v pozdrav.

Iznova je zrdel, ko se je dotaknil drobnih prstkov in objel s pogledom njeno mlado, vitko postavo. Beseda mu ni hotela prav z jezika; prvikrat v svojemu življenj je okišal zadrego, čutiti se trepetaje v čaru nedotaknjenega ženskega bitja. Nato je izdavil iz grla navaden kompliment; zavedel se je nerodnosti — pogledal Ljubico in zapazil šele zdaj, da drži še vedno njeno roko v svoji.

Njiju oči so se srečale; Ljubičina glava je zatemnela kakor mak..

Majka je bila odhitela v kuhinjo.

Dušan je postavljal ves zamišljen fotografijo na prešnje mesto.

"Oprostiti morate, gospodična," je izpregovoril naposled naš prijatelj z velikim naporom. "Vse se mi vrti v glavi od te skrbi. Kdor še ni nikdar izgubil, niti ne ve, kaj pomeni imeti ljubljeno sestrico...." (Dalje prihodnjič.)

V SLUŽBI KALIFA.

Zgodovinski roman iz časov hrvatske telesne straže v Španiji.
Spisal **Starogorski.** — Prevel **Dr. Velimir Deželič.**

(Dalje.)

Njega ni doma, torej se nima ničesar bati. To je bilo ugodno. Vendar še to ni nič. Saj so v njegovi hiši sluge, ki čuvajo njegovo blago. V resnici, ta stražnik na mostu je izgledal zelo siromašen, ali Strezinja je videl na lastne oči, da je v njegovi hiši vsega v izobilju.

Prišlo mu je sedaj tudi na um, da je to nekako čudno in tajinstveno, da ima človek, ki je na mostu, preprost stražnik in vojak, bogato hišo. Kako to, da ta bogataš opravlja to službo? Ali je taki skopuh? Ne, to ni. Tu se skriva nekaj tajnega. Ali kaj? Sedaj ni bilo časa, da bi razmišljal o tem. Ali ko se vrne nazaj v Kordovo, se spomni na to in potrudil se bo, da odkrije skrivnosten obraz tega človeka, ki čuva njegov biser, zlato njegovo Fatimo.

Fatimo, da, to mora videti. Z brzimi koraki je korakal ob Quadalquiviru do hiše, ki jo je videl že od daleč, in ki je krila njegovo oboževano bitje.

Za trenotek je pozabil na Wadho el Amerija in na svojo misijo. Vse njegove misli so uhajale k nji — lepi Fatimi.

DESETO POGLAVJE.

Strezinja je udaril s kladivom po vratih. Turoben zvok se je slišal in kmalu nato se odprejo vrata. Na pragu se je prikazalo grdo, razorano in rmeno lice neke gubaste starke.

— Kaj želiš? — ga vpraša gledaje od nog do glave.

— Iščem gospodarja.

— Ni ga doma — odvrne starka in hoče zapreti vrata.

Ali Strezinja se je tega nadejal, zato je djal desno nogo pred vrata.

— Oprosti draga vratarica, ali jaz se imam mnogo važnih reči pogovoriti z njim in te prosim, da me obvestiš, ko se vrne. To govoreč se približa njegova roka njeni in starka začuti v roki nekaj, kar je dobro poznala. Bil je to pravi pravcati arabski zlat novec. Strezinja je dobro vedel, da ni na svetu zida, katerega bi ne preskočila z zlatom obložena kamela. In v resnici, obraz starke se je takoj spremenil in vzkliknila je veselo:

— Pripravljena sem odgovoriti na vse.

— Morda ti je znano, da sem bil gost tvojega gospodarja.

— Ti si toraj oni Hrvat iz daljnih krajev, o katerem mi je pravila naša lepa Fatima. O ti srečni človek....

Strezinji šine vsa kri v lice.

On je seve hotel tako od daleč povprašati po lepi Fatimi, a evo, njeno ime je bilo izgovorjeno prej, nego je on mogel pomisliti.

In ker se mu je zdel ta trenutek primeren, reče:

— Kaj praviš, lepa Fatima je govorila o meni.

Starka, videč, kako mu je šinila kri v lica, se nasmehne in reče:

— Povedala bi ti še mnogo več, a ne smem.

V njenem glasu je bilo nekaj žalostnega, a Strezinja pomisli, da ji je treba še nekoliko pozlatiti jezik. Spustil je v njeno roko še en zlat novec. Starka ga krčevito prime in gledaje plašno na vse strani, reče:

— Pojdi z mano!

Vrata se zapro in starka ga odvede po ozkem hodniku v neko polumračno sobico.

Ko sta bila v sobi, reče:

— Povej mi, kaj želiš vedeti od mene. Jaz sem uboga starka, a tako glupa nisem, da bi ne vedela, sodeč po tvojih darovih, da želiš od mene večje usluge, nego te besede, ki sem ti jih povedala. Govori tedaj!

Strezinja se je nekako obotavljal. Ali naj zaupa tej starki, ki jo je videl danes prvikrat? Čas je hitel....

— Dobra starka — reče naposled in jo prime za roko. — Uganila si. Jaz želim od tebe večje usluge, in ako mi jo storiš, dobiš še več, mnogo več, nego si moreš misliti.

Starki so se pohlevno zaiskrile oči.

— Govori, gospod!

— Malo prej si mi govorila o Fatimi?

— In ti bi rad? — reče plaho starka....

— Jaz jo ljubim, ljubim bolj nego svoje oko. In sedaj veš vse.

Starka zmaje z glavo.

— Hm. Ti bi jo rad videl?

— Govoril bi rad z njo.

Starka potegne roko preko čela, zmaje z glavo in reče:

— To ni mogoče. — Nato pa doda: — Kedaj pa hočeš?

— Takoj sedaj, takoj....

— Ali si znorel? Sedaj pri belem dnevu? Sedaj, ko se lahko vsak hip vrne gospodar.?

— Ne boj se tega! Še malo prej sem videl, kako straži na velikem mostu.

— To ni nič novega. Vem, da straži. Ali lahko ga vsak čas zamenjajo. Straže se menjavajo. Ako hočeš sestanek s Fatimo, se lahko zgodi v dveh, treh dneh. Tudi njo moram pripraviti....

Strezinja je prebledel. Starka ga prime za ramo in reče:

— Ubogi mladec. žal mi je, a ne morem pomoči.

Strezinja pa vpraša:

— Koliko zahtevaš? Zahtevaj od mene, kaj ti drago, ali Fatima mora postati moja. Moji trenutki so kratki. Za eno uro, najpozneje dvi moram z važno nalogo iz Kordove. Kdo ve, kaj se med tem zgodi z menoj? Grem v pogubo, a želim, da še prej vidim njo, ki je solnce mojih dni.....

Starka, ko je slišala, kako jo nagradi, postane mehkejša.

— Ali misliš, da bo Fatima hotela priti sem tako naglo, naenkrat. Saj ji še nisi odkril svoje ljubezni.

— Pride, zakaj ona me pozna.

— Dobro, dobro. Povem ji, da si tukaj, da ni gospodarja domain da ji imaš povedati važne reči, ki se tičejo njene matere, od katere so jo s silo ugrabili. Morda bo potem šla....

— Poskusi.

Starka je odšla iz sobe.

Strezinji je utripalo srce v prsih. Sedel je na stol in podprl glavo.

— Ali bo prišla?

Ali je mogoče, da mu je tako blizu ono, kar se mu je zdelo prej še nemogoče. Videl bom njen angelski stan, njene žive, prekrasne oči in slišal njen mili, zvoki glas.

(Dalje prihodnjič.)

DRUŠTVENI OGLASNIK.

Društvo sv. Frančiška št. 1027, Katoliških Borštnarjev (Catholic Order of Foresters) v Ely Minn.—Vsakateri, ki mu razmere dopuščajo, da zamore poleg slovenskih Jednot vzdrževati še eno Jednoto, bi moral postati član našega društva, kjer bi se marsikaj lepega naučil. — Borštnarska društva imajo lep obrednik, po katerem vodijo svoje seje in iz katerega se lahko vsak nauči lepe dostojnosti pri društvenih sejah. — Društvo sv. Frančiška obreduje popolnoma v slovenskem jeziku tako, da je vsakemu rojaku umljivo. — Pri nas se lahko zaavruje za bolniško podporo po $20.00 na mesec in za posmrtnino $500,00, $1000,00 ali $2000.00 — Seje se vrše vsako četrto nedeljo v mesecu v Gleason dvorani, ob 8. uri zvečer. — Za nadaljna pojasnila se je obrniti na: **Paul Bukovich,** C. R., **Joseph Schweiger,** V. C. R., **John Matkovich,** R. S., **Jacob Skala,** F. S., **John Gouže,** T. K., **John Tomsich,** S. C.

Društvo sv. Cirila in Metoda, št. 1, J. S. K. J., na Ely, Minn., je najstarejše slovensko podporno društvo Jugoslovanske Katoliške Jednote na Ely, Minn. — Redne seje društva se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu v Jos. Skala-tovi dvorani, ob 2. uri popoldne. — Društvo vljudno vabi za pristop vse Slovane. Zavarujejo se lahko za smrtnino od $500.00 do $1000.00 za bolniško podporo do $420.00, za izgubo roke ali noge $400.00, za izgubo obeh rok ali nog, ali ene roke in ene noge $800.00, za izgubo enega očesa $200.00 in obeh očes pa $800.00. Ravno tako se plača popolna podpora $800.00 za popolno onemoglost vsled kakoršnekoli ponesrečbe. — Društvo sprejema moške in ženske v oba oddelka smrtnine. — Rojaki, boljšega društva si ne morete misliti, ki bi vam plačalo toliko podpor; društvo je združeno z J. S. K. Jednoto, ki posluje po popolnoma varnem sistemu, tako, da se za vaše podpore lahko popolnoma zanesete. — Za nadaljna pojasnila se je obrniti na sledeče odbornike: **Joseph Spreitzer,** Box 974, predsednik; **Jos. J. Peshell,** Box 165, tajnik; **Chas. Merhar,** Box 319, blagajnik; **John Matkovich,** Box 77, zastopnik.

Društvo sv. Petra št. 20, S. H. Zveze, v Eveleth, Minn. — To društvo spada pod Slovensko-Hrvatsko Zvezo v Calumet, Mich. — Redne seje društva se vršijo vsako četrto nedeljo v mesecu v Elks Hall, ob 2. uri popoldne. Društvo vabi za pristop vse Slovence in Hrvate. — Slovensko-Hrvatska Zveza zavaruje vsakega člana za svoto $800.00 smrtnine, ter plačuje: za izgubo ene roke za pestjo $300.00, za izgubo ene noge pod členkom $300.00, za eno oko $150, za izgubo polovico stopala na eni nogi 150.00, za izgubo treh prstov do tretjega členka na eni roki $1500.00, za izgubo palca $100.00; za vsaki drugi izgubljeni prst $50.00; za izgubo prsta do stopala na nogi $20.00; član ali članica, ki se mora podvreči operaciji za kilo dobi $50.00 podpore; za poškodbe udov, dobi v slučaju operacije vsaki nekoliko podpore. Žene, ki spadajo k društvu, dobe pri porodu $10.00 podpore; slednje predložiti morajo zdravniško spričevalo; za izgubo obeh rok $800.00; za izgubo obeh nog $800; za izgubo obeh očes $800.00. — Na novo pristopivši člani ne dobe za prve tri mesece v slučaju notranje bolezni nič podpore, a če se ponesrečijo na katerikoli način pri delu, dobe pa podporo od prvega dne ponesrečbe. Društvo plačuje $20.00 bolniške podpore na mesec; po preteku šest mesecev prevzame Zveza bolnega uda za izplačilo podpore za dobo enega leta po $20 na mesec. Podpora se izplačuje vsako četrto nedeljo v mesecu v Elks Hall. Rojaki! Pristopajte pridno k temu društvu, k Slovensko-Hrvatski Zvezi, vajti sigurni ste, da vam bo društvo, kakor tudi Zveza, natanko izplačala podporo ob času bolezni, v slučaju smrti pa smrtnino vašim dedičem. — Ako se hoče kdo kaj natančneje posvetovati, obrne naj se do odbornikov, ki so: **Frank Kochevar,** predsednik; **Frank Peny,** podpredsednik; **Frank Lenich,** I. tajnik; **Frank Prebek,** II. tajnik; **Frank Bozich,** blagajnik. Bolniški obiskovalci: za mesto in Adams Section: John Shutte; za Spruce Location: John Lukanc; za Fayal Location: Frank Jarc.

Društvo sv. Janeza Krstnika št. 112, J. S. K. J., v Kittzwille, (Hibbing), Minn., vabi rojake Slovence za obilen pristop. Redne mesečne seje se vrše vsako prvo nedeljo po dvajsetem v mesecu in sicer v prostorih M. Chernugelna, Kittzville, Minn., ob 2. uri popoldne. Pri svoji seji je sklenilo društvo, da plačuje članom, opravičenim do podpore, 80c na dan, ali $24.00 na mesec. — Odborniki: **Frank Gornik,** predsednik; **Andro Diviak,** podpredsednik; **Martin Chernugel,** Box 509, I. tajnik; **Mich. Skrbenc,** II. tajnik; **Marko Majerle,** blagajnik; **Andro Ozanič,** zastopnik. Gospodarski odbor: John Vidergar, načelnik; Frank Kozlar, Blaž Gorše, načelnik, Jožef Mihelčič. Bolniški odbor: — Dane Smolčič, redar.

Mali oglasnik.

CONRAD & HARD POGREBNIKA IN KONCESIONIRANA MAZILCA. Waukegan, Ill. Tel. št. 95. Priporočamo se Slovencem in Hrvatom. Vozovi za pogrebe in svatbe vedno na razpolago. Zaloga vsakovrstnih krst. Pokličete nas lahko podnevu ali ponoči.

BURKE & WRIGHT, (THE RED FRONT), 115 So. Genesse St., Wuakegan, Ill. Tel. št. 732. Slovencem in Hrvatom v Waukegan in okolici priporočamo našo dobro znano trgovino z železnino, britvami, noži in barvami. Izvršujemo tudi kleparska dela. Cene zmerne.

J. A. PETROSHIUS pogrebnik, 12 10th St. No. Chicago Ill. Tel. št. 965. Priporoča se Slovencem in Hrvatom, kadar potrebujejo vozove za svatbe ali pogrebe, katere ima vedno na razpolago po cenejši ceni kod drugje. Velika izber krst po nizki ceni. Pogrebe prevzema po dogovoru.

JOSIAH COLLINS pogrebnik in zalagatelj okvirjev za slike, SO. RANGE, MICH. Tel. št. 766 J. Priporoča se Slovencem in Hrvatom, kadar potrebujejo pogrebnika, ali če potrebujejo okvir in steklo za sliko. Postrežba točna in zadovoljiva. Cene nižje kod drugod.

KJE JE

Rad bi vedel kje je Lovrenc Pešelj, moj oče, doma iz Dolenje Podgore, okraj Črnomelj, fara Stari trg. Imam mu nekaj zelo važnega poročati.

Peter Pešelj, sin
469 — Mesaba Ave Duluth Minn.

NAZNANJAM

cenjenim rojakom na Chisholmu in po železniškem okraju, da imam zastopstvo prodaje lot v bližini Lincoln St. na Chisholm. Lote so še po ceni in kedor hoče imeti hišo na svojem naj kupi loto sedaj. Mesto raste hitro in rudniki se vedno množijo. Vsakemu kupcu jamčim čisto pocestno pravico.

Imam tudi na prodaj zemljišča za farme.

Frank Globočnik,
Box 64, Chisholm, Minn.

FIRST NATIONAL BANKA
DULUTH - MINN.

Glavnica - - - - - $500.000.
Preostanek in nerazdeljen dobiček - - - - $1,550.000.

V to banko vlaga država svoje vrednosti.

Obresti hranilnih vlog se plačujejo od dneva vloge.

POZOR:

Rojakom po Minnesoti in po drugih okrajih se naznanja, da se loti, ki so na prodaj v Gary, Minn., pri eni največji jeklarni v Ameriki še lahko dobijo po primerni ceni, to je, za kratek čas. Ker je naseljevanje vedno številnejše, prišla je družba do zaključka, da bode morala cene lotam povzdigniti. Zato rojaki, kateri hočete naložiti svoj denar sigurno in da vam bode nosil višje obresti, imate sedaj priliko, da ga vložite v zemljišče na Gary, Minn. Za natančna navodila se je obrniti na:

MAKS VOLČANŠEK, zastopnik GARY LAND CO., Eveleth, Minn.
FRANK TORKAR, zastopnik, Gary, New Duluth, Minn.
—: ali pa na :—
GARY LAND CO.
GEN'L OFFICE, 202 PALLADIO BUILDING, DULUTH, MINN.
Townsite Office, Cor. Commonwealth Ave and Gary St., GARY, Minn.

A. M. MURNIK
Grant Avenue Eveleth, Minn.
Največja zaloga
MANUFAKTURNEGA BLAGA, TKANINE, ŽENSKIH IN OTROČJIH OBLEK, KLOBUKOV IN VSEH DRUGIH DOMAČIH POTREBŠČIN.
Posebno pozornost posvečamo Slovenkam!
PRIDITE IN SI OGLEJTE NAČO ZALOGO TER PREPRIŽAJTE O NAČIH NIZKIH CENAH.

KDOR ČITA POLUTEDNIK "NARODNI VESTNIK" IZVE NAJNOVEJŠE NOVICE IN PODKUJE SE V VEDAH, KI SO ZA PRAKTIČNO ŽIVLJENJE POTREBNE.

Fitger Brewing Co.
Duluth - Minn.

Večina slovenskih gostilničarjev toči Fitger pivo, v sodčkih in steklenicah varjeno iz pristnih snovij.

Josip Gerzin
zastopnik za ELY, Minnesota.

SPOMINJAJTE SE SLOVEN. ZAVETIŠČA V AMERIKI.

M. F. SKALA, agent za
"Pabst" Milwaukee in "Peoples" Duluth pivo.

Fina zaloga domačih in importiranih pijač vsake vrste, smodke in vse kar spada v gostilniško ovrt.

Se uljudno priporoča vsem cenjenim rojakom v

ELY, MINN.
Telephone No 52.

RAZNOTEROSTI.

Kako žive Albanci. Že stoletja žive Albanci na isti način, nikjer se ne drže starih navad in podedovanih običajev tako zelo, kakor v tem skritem, zdaj nič več pozabljenem kotu. Evrope. Posebno rodbinsko življenje poteka v istih oblikah, kakor pred sto in sto leti. Hiše premožnih Albancev so velike štirikotne hiše s sadovnjakom spredaj. Prostori so razsežni, ker oženjeni sinovi ne zapuščajo hiše očeta, ki je do konca svojega življenja priznan poglavar vse svoje rodbine. V pritličju so gospodarski prostori, kleti in hlevi, stanovališča so v prvem nadstropju. Preproge krijejo tla, okoli sten so postavljeni nizki divani z baržunastimi blazinami, in nikjer ne manjka visokega starodavnega ognjišča. Skozi ozka zamrežena okna prihaja le malo svetlobe. Pri jedi sedi rodbina v krogu na zemlji okoli bakrene sklede. Jedila so najenostavnejša. Vsakdo je s svojo žlico, ki jo ima na kolenih Pred jedjo si vzamejo zelo gostobesedno žele dober tek ter izpijejo par kozarcev domačega lahkega žganja. Če so tuji gostje pri mizi (pravzaprav pri skledi, ker miz sploh nimajo,) ne sede žene z možmi skupaj, marveč strežejo gostom. Ponoči si vsi razlože po tleh žimnice in odeje. Roditelji in neporočeni otroci spe skupaj. Postelje in stoli so v tej deželi neznani. Grozne so zdravstvene razmere.Največja nesreča za deželo je jetika, ki je pravzaprav narodna bolezen albanska. Proti tej bolezni se sploh ničesar ne zgodi. V istih odejah in na istih žimnicah, na katerih so umrli eni, spe drugi. Cele rodbine izumirajo vsled jetike. Če umre poslednji član kake rodbine, se podre ognjišče v glavnem delu hiše, zazida eno okno ter posekajo drevesa na vrtu. Dekleta ne hodijo od doma. Pripravljajo si balo. Moža jim izbere oče. Vidi ga šele pri svatbi, pri kateri mora igrati nevesta vlogo obupane. Kriči, prijema se sten, ko jo vlečejo na voz, v katerem so vpreženi voli. In vso pot mora delati, kakor bi hotela viti. V cerkvi šele na tretje vprašanje duhovnikovo odgovori počasi "da." Ženin plača tastu odškodnino sto in dvesto naših kron.

Čudežno dete v Petrogradu. V Petrogradu je zdaj čudežen deček. Vsi, ki so ga videli, ga označujejo kot najčudovitejši pojav na glasbenem polju. Villi Ferrero, ki ne zna niti brati, niti pisati, dirigira velik sinfonični orkester z velikim razumevanjem in popolnostjo, kakršne dosedaj še niso videli. Največji del občinstva, čez 3000 oseb, je prišlo na koncert čudeznega dečka, ki se je vršil v velikanski dvorani plemiškega doma, iz veselja do senzacije. Povabljene glazbene kapacitete in tudi slavni orkester grofa Šeremotova so bili zelo nezaupljivi. Komaj pa je deček prijel za taktirko, so bili vsi poslušalci iznenadini. Dirigiral je mojster prav po božji milosti. Dirigiral je Beethowna, Orlega, Berlioza in Wagnerja in dirigiral je vse brez not. Orkester Šeremotova je igral z veliko preciznostjo in železnim ritmom. Velika dvorana se je v hipu izpremenila v velik kaos, vse je hitelo k otroku, ga objemalo ter poljubovalo in ga obsipalo z darili. V umetniški sobi pa je vzel čudezni dirigent malo lokomotivo ter se igral z njo. Osemletni Ferrero je sin italijanskih starišev glasbenikov, ki so živeli dolgo časa v Ameriki, kjer se je mali Villi tudi porodil.

Po brzojavu je potoval. Iz Carigrada poročajo: Groteskna epizoda se je pred kratkim odigrala v Štambulu. Hassan Baba, stari prodajalec sadja iz Male Azije, se je namenil vrniti se z izkupičkom enega leta zopet nazaj v domovino. Zato je iskal v galatskem pristanišču ladjo.Tam se je šešel s telegrafistom, znanim šaljivcem, ki mu je ponudil, da ga za majhno vsoto denarja hitro spravi v njegovo domovino in sicer "po brzojavu." Hassan je ponudbo z veseljem sprejel ter šel takoj s telegrafistom. Ta je posadil Hassana k brzojavnemu aparatu, dal mu v roke dve žici ter mu ukazal, naj dobro zapre oči in naj jih pod nobenim pogojem ne odpre. Nato je začel aparat ropotati in — potovanje se je začelo. "Zdaj smo že v zraku," je razlagal telegrafist Hassanu, "zdaj smo nad morjem; sedi mirno, da ne padeš v morje!" Hassanu je jelo srce utripati. Ves se je tresel ter jel prositi: "Prosim te, obrni; peljem se raje s parnikom!" Tedaj je telegrafist "obrnil." Za hip je vstavil aparat in Hassan je bil zopet v mestu sultanov, v sobi telegrafista. Hitro je izpustil žice ter tekel na vso moč v pristanišče. Med potjo pa je prisegal, da se nikdar več ne bo vozil po brzojavu.

Arzenik v patronah. V poslednjem času se je dogodilo na Francoskem več tajinstvenih zastrupljenj. Predvsem so to zastrupljenja v Laonu, Mouriesu, Marinu, Roubaixu. Sumili so, da so temu vzrok pokvarjene sardine in druge konserve. Natančna preiskava pa je dognala, da je stvar drugačna. To dejstvo pa so dognali sledeče: Pred kratkim je neka pariška rodbina jedla zajca s smetano. Zajca je pripravila kuharica, ki je že dolgo časa pri hiši. Po obedu je bilo vsem članom rodbine slabo. Poklicali so kuharico ter jo vprašali, kako je zajca pripravila. Kuharica je trdila, da je pekla zajca tako, kakor vedno. Ostanke so poslali v laboratorij, kjer jih je profesor Bordas kemično preiskal. Vse osebe, ki so prišle z zajcem v stik, so prišle v preiskavo. Uspeh preiskave pa je bil negativen. Profesor Bordas pa je zadevo toliko časa preiskaval in zasledoval, da je prišel do pravega zaključka. Arzenik je prišel v zajca s šibrami, s katerimi je bil usmrčen.

15.142 PREDLOG PRED KONGRESOM.

Washington. 6. januarja. — V poslanski zbornici zveznega kongresa je vloženih 11,268 predlog med tem ko je v senatu predloženih 3,874 predlog.

Tisoče predlog, ki prihajajo v kongres pri vsakem zasedanju, da posebnim odborom vendo več posla, vendar mnogo teh predlog ne pride pred kongres, ker jih odbori vržejo v koš,.

Kongres reši malokedaj več kot 500 predlog v enem zasedanju in treba bo mnogo posebnih zasedanj da bodo sedanje predloge rešene v par letih.

THAW BO MOGOČE OPROŠČEN.

Concord, N. H., 7. januarja. — Holman A. Drew, šerif Coos county in policaj Clark B. Stevens, ki sta pazila na Thaw od meseca septembra, sta se izrekla, da Harry K. Thaw, morilec Stanfor Whitte-ja ni nevaren ljudstvu in, da bi se ga lahko spustilo na prosto pod jamščino.

Šerif se je izrazil, da je bil ves čas mnogo s Thaw-jem v stiki in, da ni opazil, da bi bil nagnjen k vznemirjenju, srditosti ali maščevalnosti.

PREKI SOD VLADA ALBANSKO MESTO.

Dunaj, 7. januarja. — Danes je bil proglašen preki sod v Avloni, albanskem mestu na Adrijanskem morju.

Zakaj je bil proglašen preki sod ni naznanjeno. Mnenje je, da vsled tega ker skuša Izzet paša zasesti albanski prestol. Drugo mnenje je, da je proglašen preki sod vsled krvnega feodalizma med Essad pašo, ki je pravcati diktator v centralni Albaniji in Ismael Kemal Bejem, ki je glavar sosedne province. V Albaniji še vedno vre in razne tolpe so v večnem boju.

27 MORNARJEV UTONILO VSLED RAZDJANE LADJE.

New York, 6. januarja. — Parnik Gregory je rešil pet mornarjev ponesrečenega parnika Oklahoma, tako da je sedaj 13 rešenih in 27 vtopljenih.

Teh pet rešenih je zapustilo parnik s šest mi drugimi v malem čolnu, malo pred tem se je parnik preklal čez pol. Ko so zagledali parnik Gregory se je vseh ednajst trudilo na vso moč, da bi dospeli do njega. Med potjo se je čoln dvakrat prevrnil; prvič so se vsi rešili, a drugič jih je šest vtonilo. Parnik Gregory je iskal s svojimi čolni pogrešane a ni jih bilo več.

NEMŠKI OFICIRJI SPODRINEJO TURKE.

Konštatinopel, 7. januarja. — Vsled nasvetov nemških častnikov ki so bili priklopljeni turški vladi, je poslala Turčija v pokoj 280 visokih turških častnikov. Med njimi je Hadis paša, glavar generalnega štaba.

Smešnice.

Žena: V časopisu sem danes brala, da je star samec umrl in vse svoje veliko premoženje zapustil ženski, ki ni hotela postati njegova žena, dasi jo je trikrat zasnubil.

Mož: No, vidiš — pa pravite ženske vedno, da so moški nehvaležni ljudje.

* * *

Sodnik: Ali ste bili že kedaj kaznovani?

Otoženec: Še nikoli.

Sodnik: A pri sodniji ste že večkrat imeli kaj opraviti?

Obtoženec: Tudi ne.

Sodnik pa se mi zdite tako znani.

Obtoženec: To pa že verjamem — jaz sem marker v nočni kavarni "Pri razposajeni devici."

* * *

Prvi hišni posestnik: Sitno pa je, sitno..... Kadar zvišam najemščino, imam v hiši pravo revolucijo... Moški kolnejo... ženske zmerjajo....

Drugi hišni posetnik: Pri meni gre pa vse mirno; veš, jaz pa svoje stranke tudi nežno pripravim na zvišanje. Zmerom jim pošljem "Kartenšlagarico," da jim tri tedne prej na kvarte prorokuje, da se bodo najemščine zvišale.

* * *

Hči: Mama, jutri me pride oficijal Sekirec snubiti.

Mati: Ta človek mi je tako strašno zopern, da bi me skoro veselilo, da bi postala njegova tašča.

* * *

— Ti pa tudi ves dan pri vinu sediš....

— Kaj ne bi, ko pa imam ves dan take skrbi, da jih komaj vtopim!

* * *

— Tvoja zaroka se je razdrla? Lej, lej! Prej si pa vedno pripovedoval, kako si srečen in kako visoko ceniš svojo nevesto.

— Previsoko sem jo cenil, dragec, previsoko!

* * *

Mož.: Šeststo kron za te-le uhane — ljuba duša, to je vendar preveč?

Žena: Poskusi, morda odneha juvelir še za kakih pet kron?

* * *

Podčastnik: Salamenski rekrut — kako pa držiš puško — prav kakor bi se je bal.

Rekrut: Saj se je res bojim.

* * *

Hišni gospodar.: Pri stanovanju je tudi prav čedna kopalna soba.

Najemnik: No, jo bomo že za kaj porabili.

* * *

— Ali res misliš, da te ljubi?

— Gotovo! Ko sém jo zasnubil, sem ji odkritosrčno povedal, da ni mam nič denarja. Pa mi je ljubeznivo rekla: Samo da imaš dosti kredita, pa se bo že živelo.

* * *

Ponočni čuvaj: Če greste domov ne smete tako razsajati.

Razgrajač: Ali, gospod ponočni svetnik, saj še ne gremo domov.

* * *

— Torej ti je tvoja žena vendar izročila hišni ključ.

— Da, pa od tiste hiše, kjer sem predlanskim stanoval.

* * *

Žena: Jaz te pa res ne razumem.... že celo uro stoje trije Hrvatje s petdesetimi purani pred tvojim oknom....

Mož,: A purani godrnjajo..... jaz sem mislil, da se ti s kakimi prijateljicami pomenkuješ.

John Bartol
CHISHOLM, MINN.
Grocerijska prodajalna
NAJSTAREJŠI SLOVENSKI TRGOVEC V MINNESOTI.
PRIHRANIM VAM DENAR NA VSEH POTREBŠČINAH.
PREPRIČAJTE SE!

Helo prijatelj!
Kadar si žejen, ali če te tare maček, oglasi se v gostilni
"Pri mačku"
(Anchor Bar)
Kadar prideš s poulično karo, oglasi se na 311—3rd Ave. za dobro pokrepčilo ali za vse druge posle, kjer boš vedno dobro postrežen.
na 311—3 Ave.
HIBBING, MINN.
JOHN POUSHA, lastnik.

NAZNANILO IN PRIPOROČILO.

Rojak Frank Žnidar je potovalni zastopnik za Narodni Vestnik. Nahaja se sedaj v državi Pennsylvaniji. Rojak Žnidar je pooblaščen pobirati naročnino, oglase in naročila za tiskovine. Cenjene rojake in rojakinje uljudno prosimo, da ga blagovolijo prijazno sprejeti, in da mu gredo na roko.

Spoštovanjem
NARODNI VESTNIK.

NAŠI ZASTOPNIKI.

MINNESOTA:
Jakob Delak, Biwabik, Minn.
Math. Kapsh, L. Perushek, Ely, Minn.
John Pogačnik, Eve leth. Minn.
Jakob Muhvich, Gilbert, Minn.
John Jerina, New Duluth, Minn.
Ant. Mahne, Frank Kochevar, Chisholm, Minn.
Joseph Smuk, Greaney, Minn.
Frank Horvatich, Virginia, Minn.
Louis Petelin, Aurora, Minn.
Geo. Brozich, Rauch, Minn.
Anton Prosen, Crosby, Minn.
Frank Hochevar, McKinley, Minn.
Vouk & Oman, Rice, Minn.
John Dragovan, Soudan, Minn.

MICHIGAN:
Frank Plautz, Calumet, Mich.
Ivan Cotič, South Range, Mich.

WISCONSIN:
Frank Zajc, Oliver, Wis.
Frank Brence, Waukegan, Ill.
Frank Klanchar, Willard, Wis.
John Wodovnik, Milwaukee, Wis.
John Pucelj, Racine, Wis.
Frank Skok, West Allis, Wis.

ILLINOIS:
Simon Jesenšek, La Salle, Ill.
Joseph Blish, Chicago, Ill.
Anthony Motz, So. Chicago, Ill.
Joseph Omerza, De Pue, Ill.
John Kulavic, Springfield, Ill.

INDIANA:
N. M. Vuksinich, Gary, Ind.
Mih. Pavel, ml., Indianapolis, Ind.
Anton Tratnik, Clinton, Ind.

PENNSYLVANIA:
Ign. Magister, Pittsburg, Pa.
Alojz Tollar, Imperial, Pa.
John Kern, Cannonsburg, Pa.
John A. Germ, Braddock, Pa.
Mike Strukelj, Johnstown, Pa.
John Brezovec, Conemaugh, Pa.
Anton Klančar, Arona, Pa.
Joseph Yamc, Garret, Pa.
Joseph Hauptman, Darragh, Pa.
Math. Petrich, Cliff Mine, Pa.
Henry Lamuth, Marianna, Pa.
John Mlakar, Claridge, Pa.

OHIO:
Karol Bauzon, Frank Lunka, Cleveland, Ohio.
Ignac Prelogar, Collinwood, O.
Alois Ballant, Fr. Poje, Barberton, O.
Frank Guna, Badley, O.

COLORADO:
F. W. Žužek, Leadville, Colo.
John Janežič, Leadville, Colo.
Frank škrabec, Denver, Colo.
Mihael Krivec, Primero, Colo.
Kajetan Erznožnik, Somerset, Colo.

KANSAS:
John Homec, Yale, Kans.
Anton Zajc, Girard, Kans.
Jakob Cukljati, Pittsburg, Pa.
Mihael Breznik, Frontenac, Kans.
Anton Žagar, Kansas City, Kans.

WYOMING:
F. S. Tauchar, Rock Spring, Wyo.
Mike Krivec, Sublet, Wyo.
John Globochnik, Diamondville, Wyo.

John Rozich, Wardner, Ida.
Frank Malavashich, Little Falls, N. Y.

Za oglase tujih in nepoznanih tvrd ne prevzame ne uredništvo ne upravništvo nobene odgovornosti. Nekatere stvari so dobre, vendar je boljši:drži, nego lovi.

American Exchange Bank
VIRGINIA — MINN.
Najbolj pripravna banka za Slovence in Hrvate v mestu.
Pošiljamo denar na vse strani sveta in prodajamo vožne liste.
3% obresti od vlog.

Elco Theatre
ELY, MINN.
VAM VEDNO NUDI NAJBOLJŠE PREMIKAJOČE SLIKE, PETJE IN DRAMATIČNE PREDSTAVE. ZATO STE VLJUDNO VABLJENI, DA NAS OBIŠČETE.
Naše predstave so dobro izbrane za mlade in stare.
VSTOPNINA VEDNO SAMO 10c.
Predstave se začno vsak večer ob 8. in 9. uri. — Za sobote in nedelje imamo posebne programe, katerih ne smete zamuditi, da neboste obžalovali.
J. A. GRAVES, lastnik

Naznanilo in priporočilo.
Rojakom iz Chisholma in okolice naznanjam, da sem prevzel Lorenc Kovachevo
GOSTILNO
Priporočam se Slovencem in Hrvatom za mnogobrojen poset.
Pri meni se dobi vedno izvrstna kapljica za žejo in fine smodke.
Svoji k svojim!
JOHN LAMUTH
SLOVENSKI GOSTILNIČAR.

COPENHAGEN DUHAN ZA NOSLANJE

MI JAMČIMO
dan je COPENHAGEN SNUFF bil vedno in je tudi sedaj vedno popolnoma pristen. Mi ga hočemo prodajati povsod. Če ga vaš trgovec nima, ga vam mi pošljemo po pošti po navadni ceni 5 centov za škatlo, dokler ga ne dobite pri vašem trgovcu. Sprejemamo tudi poštne znamke.
Copenhagen Snuff za čikanje je najboljši tobak na svetu za čikati.
WEYMAN-BRUTON CO.
50 Union Square New York

NARODNI VETSNIK ZA VAS, VI ZA NJEGA.

PRILIKA

trka na vrata vsakega človeka enkrat.

Mi vam predlagamo priliko, ki bo vam dala lep dobiček. Mi lastimo veliko posestvo v Rawhide, Nevada in smo zgradili 460 čevljev globok šaft, kjer smo našli bogoto žilo zlata. Družba obstoji iz samih rudarjev, ki so žrtvovali svoj denar da so prišli do žile zlata. Kar je sedaj potrebno je toliko denarja za mlin za rudo. Mi bi lahko dobili denar od bagatašev, a mi nečemo dati gospodarstvo bogatinom v roke. Zategadel hočemo prodati nekaj delnic nalim delničarjem.

Naša želja je, da pregledate rudnik, zato ker mi vemo, da še niste nikdar imeli boljše prilike

Da dobimo potrebni denar, prodajemo delnice po $1—za 50c Naš gospod Lansing, predsednik družbe, bo obiskal ljudi po Range, in jim bo razložil priliko

Coalition Crown Mfg. Co.